

**TomTom Navigation app
for iPhone/iPad
Przewodnik informacyjny**

Spis treści

Rozpoczynanie pracy	6
Uruchamianie TomTom Navigation app for iPhone/iPad	6
Aktualizowanie aplikacji TomTom Navigation app for iPhone/iPad	6
Odbiór sygnału GPS.....	7
Planowanie trasy	8
Planowanie trasy	8
Podsumowanie trasy.....	9
Udostępnianie trasy	9
Inne opcje miejsc docelowych	10
Dom	10
Ulubione	10
Adres.....	10
Poprzedni cel	10
Places	10
Ludzie.....	11
Wydarzenia	11
Użyteczne Miejsce.....	11
Zdjęcie.....	12
Kod pocztowy	12
Punkt na mapie.....	12
Współrzędne.....	12
Wyszukiwanie alternatywnej trasy	12
Planowanie trasy z wyprzedzeniem.....	12
Dodaj trasę do kalendarza.....	13
Widok z perspektywy kierowcy	15
Widok z perspektywy kierowcy	15
Poruszanie się w widoku z perspektywy kierowcy	16
Ustawianie głośności.....	17
Pasek narzędzi szybkiego dostępu	17
Ustawienia mapy	18
Asystent pasa ruchu	19
Informacje o asystencie pasa ruchu	19
Opcje trasy	20
Informacje o opcjach trasy.....	20
Minimalizuj opóźnienia.....	20
Znajdź trasę alternatywną	20
Oblicz trasę alternatywną.....	21

Ponownie wyznacz trasę.....	21
Omiń blokadę drogi	21
Omiń część trasy	21
Podróż przez...	22
Demo trasy	23
Wyczyść trasę	23
Instrukcje.....	23
Mapa trasy	23
Dodaj do kalendarza.....	23
Ustawienia	24
Zmień ustawienia	24
Ustaw pozycję domową	24
Zarządzaj ulubionymi	24
Głos	24
Ostrzeżenia.....	25
Dźwięk.....	26
Mapa	26
Planowanie trasy	27
Jednostki odległości.....	28
Zaawansowane.....	28
Media społecznościowe	29
O programie.....	30
Zresetuj	30
Menu główne	32
Menu główne	32
Menu Jedź do	33
Dom	33
Ulubione	33
Adres.....	33
Poprzedni cel	34
Places	34
Ludzie	34
Wydarzenia	34
Użyteczne Miejsce.....	35
Zdjęcie.....	35
Kod pocztowy	35
Punkt na mapie.....	35
Współrzędne.....	36
Powrót do widoku z perspektywy kierowcy	36
Przeglądaj mapę	37
Przeglądanie mapy	37
Oznaczenia.....	37
Wybór elementów na mapie.....	38
Pasek narzędzi mapy	39

Poprawki map w ramach usługi TomTom Map Share 41

Informacje o usłudze TomTom Map Share.....	41
Korekty mapy.....	41
Włączanie i wyłączanie usługi Map Share.....	41
Pobieranie i wysyłanie poprawek map.....	42
Zgłaszanie błędu mapy	42
Rodzaje poprawek map.....	42

Użyteczne miejsca (UM-y) 44

Informacje o UM-ach.....	44
Nawigowanie do UM-a.....	44
Wyszukiwanie UM-a w przeglądarce mapy	46
Wyświetlanie UM-ów na mapie	47
Wybieranie pokazywanych na mapie UM-ów.....	48

Pomocy 49

Informacje o menu Pomocy.....	49
Używanie menu Pomocy do kontaktu z miejscowymi służbami	49

Ulubione 50

O Ulubionych.....	50
Tworzenie elementu Ulubionych.....	50
Adres.....	50
Poprzedni cel	50
Places	51
Ludzie.....	51
Wydarzenia	51
Użyteczne Miejsce	52
Zdjęcie.....	52
Kod pocztowy	52
Moja pozycja.....	52
Punkt na mapie.....	52
Współrzędne.....	53
Korzystanie z Ulubionych.....	53
Zmiana nazwy elementu Ulubionych	53
Zmiana kolejności pozycji Ulubionych	53
Usuwanie elementu Ulubionych.....	54

Informacje drogowe 55

TomTom HD Traffic.....	55
Korzystanie z informacji o ruchu drogowym	56
Sprawdzanie, czy w okolicy występują zdarzenia drogowe.....	58
Zdarzenia drogowe.....	59
Dostępność w różnych regionach	60
Zakup nowej subskrypcji usługi Ruch drogowy	60
Sprawdzanie subskrypcji usługi Ruch drogowy	61
Odnawianie subskrypcji usługi Ruch drogowy.....	61

Fotoradary	62
Informacje o fotoradarach.....	62
Rodzaje fotoradarów i elementów bezpieczeństwa	62
Częstotliwość aktualizacji danych o fotoradarach	64
Zgłoś fotoradar	65
Usuń fotoradar.....	65
Dostępność w różnych regionach	65
Ustawienia ostrzeżeń usługi Fotoradary	65
Zakup nowej subskrypcji usługi Fotoradary	66
Sprawdzanie subskrypcji usługi Fotoradary	66
Odnawianie subskrypcji usługi Fotoradary	66
Wyszukiwanie przy użyciu serwisu Places	68
Informacje o wyszukiwaniu przy użyciu serwisu Places	68
Wyszukiwanie przy użyciu serwisu Places	69
Udostępnij	70
Informacje o udostępnianiu	70
Udostępnianie informacji	71
Udostępniane informacje.....	71
Jak udostępnić pozycję lub miejsce.....	73
Jak udostępnić trasę	74
Zameldowanie się w serwisie Facebook.....	75
„Dodaj do urządzenia TomTom”	76
Informacje o funkcji „Dodaj do urządzenia TomTom”.....	76
Używanie przycisku „Dodaj do urządzenia TomTom”	76
Dodatek i prawa autorskie	77
Informacje o prawach autorskich	79

Rozpoczynanie pracy

Uruchamianie TomTom Navigation app for iPhone/iPad



TomTom

Dotknij tego przycisku w urządzeniu iPhone, iPod lub iPad, aby uruchomić aplikację TomTom app.

Nazwy przycisków i opcje menu w aplikacji TomTom app są zgodne z językiem wybranym w ustawieniach urządzenia Apple.

Jeśli trasa została już zaplanowana, aplikacja TomTom app pokazuje [Widok z perspektywy kierowcy](#) i następuje natychmiastowe uruchomienie nawigacji. Jeśli nie zaplanowano trasy, wyświetlane jest [menu główne](#).

Obsługa aplikacji TomTom app jest taka sama w urządzeniach iPhone, iPod touch i iPad. Urządzenie iPad jest wyposażone w znacznie większy wyświetlacz, na którym menu nie są wyświetlane w trybie pełnoekranowym, lecz w [widoku z perspektywy kierowcy](#).

Pierwsze uruchomienie

Podczas pierwszego uruchomienia aplikacji TomTom app lub po [zresetowaniu](#) urządzenia zostaną wyświetlone następujące ekrany:

- **Informacje prawne** — przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji TomTom app należy przeczytać informacje przedstawione w tej sekcji i je zaakceptować.
- **Pobieranie głosów** — jeśli posiadana aplikacja TomTom App obsługuje „Zaawansowane głosy” w języku użytkownika, możliwe będzie pobranie zaawansowanego [głosu](#).
- **Udostępnianie informacji** — aby móc korzystać z wielu funkcji aplikacji TomTom app należy udostępnić informacje o sobie oraz o posiadanym urządzeniu. Przeczytaj szczegółowe informacje na temat tego, jak każda z funkcji wykorzystuje informacje o użytkowniku i o urządzeniu. Dotknij **Tak**, aby zezwolić na udostępnianie informacji o sobie i o posiadanym urządzeniu. Jeśli nie zezwolisz na udostępnianie tych informacji, funkcje nie będą działać. W przypadku próby skorzystania z funkcji w późniejszym terminie ponownie zostanie wyświetlony ekran udostępniania informacji.

Aktualizowanie aplikacji TomTom Navigation app for iPhone/iPad

Przed dalszą lekturą tego przewodnika należy zaktualizować starą wersję aplikacji TomTom app w urządzeniu Apple do najnowszej wersji aplikacji TomTom app.

Aby pobrać i zaktualizować aplikację TomTom app w urządzeniu Apple do najnowszej wersji, przejdź do sklepu Apple App Store.

Odbiór sygnału GPS

Urządzenia iPod touch, iPad (tylko modele z obsługą Wi-Fi) i oryginalne urządzenia iPhone nie są wyposażone w odbiornik GPS. Aby używać tych urządzeń do nawigacji, należy połączyć je z akcesorium odbierającym sygnał GPS.

Uwaga: Korzystając z akcesorium odbierającego sygnał GPS, można także poprawić dokładność odbieranego sygnału GPS w innych modelach urządzeń iPhone.

Podczas pierwszego uruchomienia aplikacja TomTom app może potrzebować kilku minut na ustalenie pozycji GPS i pokazanie jej na mapie.

Aby upewnić się, że odbiór sygnału GPS jest dobry, wyjdź z urządzeniem na zewnątrz. Duże obiekty, takie jak wysokie budynki, mogą w niektórych przypadkach zakłócać odbiór sygnału.

Ważne: aplikacja TomTom app nie może podawać instrukcji dotyczących trasy, nie odbierając sygnału GPS.

Jeśli urządzenie nie odbiera sygnału GPS, TomTom app wykorzystuje informacje o pozycji, wysyłane przez sieć WiFi lub stację bazową sieci komórkowej. Informacje te są używane do planowania trasy i do określania przybliżonej pozycji.

Planowanie trasy

Planowanie trasy

Ważne: Dla zachowania bezpieczeństwa i ograniczenia czynników rozpraszających kierowcę, podróż należy zaplanować zawsze przed jej rozpoczęciem.

Aby zaplanować trasę w aplikacji TomTom app, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby otworzyć menu główne.
2. Dotknij opcji **Jedź do...**



3. Dotknij przycisku **Adres**.



Wskazówka: Aby zmienić ustawienie kraju, województwa lub regionu, wystarczy dotknąć flagi przed wybraniem miasta.

4. Zaczynaj wpisywać nazwę miejscowości docelowej.

W trakcie wpisywania wyświetlane są nazwy miejscowości pasujące do wpisanego ciągu liter. Gdy na liście ukaze się nazwa docelowej miejscowości, dotknij jej, aby ustawić miejsce docelowe.

Wskazówka: Możesz także wprowadzić kod pocztowy miejsca docelowego. Najpierw wybierz kraj, a następnie wybierz kod pocztowy na wyświetlonej liście, aby zobaczyć listę ulic z wybranym kodem pocztowym.

5. Zaczynaj wpisywać nazwę ulicy.

Tylko dla nazw ulic wyświetlane są pełne nazwy, które odpowiadają kilku wpisanym literom. Gdy na liście ukaze się nazwa docelowej ulicy, dotknij jej, aby ustawić miejsce docelowe.

Wskazówka: Klawiatura zniknie automatycznie podczas przewijania wyników wyszukiwania. W ten sposób na ekranie wyświetlanych będzie więcej rezultatów.

6. Wprowadź numer domu, a następnie dotknij opcji **Wybierz**.

Możesz również wybrać punkt, gdzie spotykają się dwie ulice, dotykając opcji **Skrzyżowanie**.

Trasa jest wyznaczana.

Domyślnie planowana jest najszybsza trasa. Istnieje możliwość zmiany [typu trasy](#) wykorzystanego do planowania.

Jeśli informacje IQ Routes są dostępne dla używanej mapy, zostaną użyte do planowania najlepszej możliwej trasy, uwzględniając rzeczywiste średnie prędkości zmierzone na drogach.

7. Po wyznaczeniu nowej trasy dotknij przycisku **Gotowe**.

TomTom app zacznie prowadzić do miejsca docelowego, przekazując instrukcje mówione oraz wyświetlając na ekranie kierunki jazdy.

Podsumowanie trasy

Po zaplanowaniu trasy wyświetlone zostanie podsumowanie trasy.

Podsumowanie trasy pokazuje przegląd trasy na mapie, całkowity czas podróży, w tym opóźnienia spowodowane przez ruchliwe drogi. Jeśli masz subskrypcję usługi TomTom HD Traffic, przewidywany czas podróży uwzględnia opóźnienia spowodowane przez zdarzenia występujące na trasie.

Na dole ekranu podsumowania są widoczne następujące opcje:

- Dotknij opcji **+1**, aby dodać postój w ramach opcji [Podróż przez](#).
- Dotknij pozycji **Opcje**, aby [zmienić lub wyświetlić trasę](#).
- Dotknij opcji **Gotowe** lub dowolnego miejsca na ekranie nad przyciskami, aby włączyć wyświetlanie wskazówek dotyczących trasy.

Podsumowanie trasy można wyświetlić w dowolnym momencie, dotykając paska stanu z prawej strony w widoku z perspektywy kierowcy.



Udostępnianie trasy

Po zaplanowaniu trasy możesz [udostępnić podsumowanie trasy](#) swoim znajomym i kontaktom.

Inne opcje miejsc docelowych

Po dotknięciu opcji **Jedź do** w menu głównym, możesz wybrać miejsce docelowe w następujący sposób:

Dom



Dom

Dotknij tego przycisku, aby zaplanować trasę do pozycji domowej.
Aby ustawić pozycją domową, dotknij opcji **Dom** w menu Ustawienia.

Ulubione



Ulubione

Dotknij tego przycisku, aby wybrać element [Ulubionych](#) jako miejsce docelowe lub aby edytować elementy Ulubionych.

Adres



Adres

Dotknij tego przycisku, aby jako miejsce docelowe wybrać adres. Aby użyć kodu pocztowego do nawigacji, dotknij przycisku **Kod pocztowy** u góry ekranu w celu wyświetlenia ekranu kodu pocztowego.

Poprzedni cel



Poprzedni cel

Dotknij tego przycisku, aby wybrać miejsce docelowe z listy miejsc ostatnio użytych jako miejsca docelowe. Lista miejsc uwzględnia także postoje opcji Podróż przez.

Places



Places

Dotknij tego przycisku, aby otworzyć menu **Places**. Menu „Places” pozwala [wyszukiwać](#) pozycje za pomocą serwisów TomTom Places, Google i Facebook, a następnie rozpoczynać nawigację do miejsca wybranego spośród wyników wyszukiwania.

Ludzie



Ludzie

Dotknij tego przycisku, aby wybrać osobę z kontaktów z książki telefonicznej lub ze znajomych z serwisu Facebook, którzy się zameldowali.

Menu „Ludzie” oferuje następujące opcje:



Kontakt

Dotknij tego przycisku, aby wybrać osobę z kontaktów z książki telefonicznej. Można nawigować wyłącznie do kontaktów, do których przypisany został adres.



Zameldowani znajomi

Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić znajomych, którzy są zameldowani w serwisie Facebook. Dotknij na ekranie znajomego, który zameldował się w serwisie Facebook, aby wyświetlić jego lokalizację. Dotknij opcji **Wybierz**, aby rozpocząć nawigację do podanej lokalizacji.

Wydarzenia



Wydarzenia

Dotknij tego przycisku, aby rozpocząć nawigację do wydarzenia zapisanego w aplikacji Kalendarz lub na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook.

Menu **Wydarzenia** oferuje następujące opcje:



Kalendarz

Dotknij tego przycisku, aby rozpocząć nawigację do wydarzenia zapisanego w aplikacji Kalendarz. Aby możliwa była nawigacja do wydarzenia, musi do niego zostać przypisany adres.



Facebook

Dotknij tego przycisku, aby rozpocząć nawigację do wydarzenia zapisanego na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook. Aby możliwa była nawigacja do wydarzenia, musi do niego zostać przypisany adres.

Użyteczne Miejsce



Użyteczne Miejsce

Dotknij tego przycisku, aby dojechać do Użytecznego Miejsca (UM).

Zdjęcie



Zdjęcie

Dotknij tego przycisku, aby wybrać zdjęcie z galerii urządzenia Apple i użyć go jako miejsca docelowego.

Uwaga: Można używać tylko zdjęć z danymi o pozycji. Tę funkcję można włączyć w aplikacji Aparat w urządzeniu Apple.

Kod pocztowy



Kod pocztowy

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić kod pocztowy jako miejsce docelowe. Aby użyć adresu do nawigacji, dotknij przycisku **Adres** u góry ekranu w celu wyświetlenia ekranu adresu.

Punkt na mapie



Punkt na mapie

Dotknij tego przycisku, aby w [przeglądarce map](#) wybrać punkt na mapie, który ma stanowić miejsce docelowe.

Współrzędne



Współrzędne

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić współrzędne geograficzne pozycji na mapie jako miejsce docelowe.

Wyszukiwanie alternatywnej trasy

Po zaplanowaniu trasy możesz zechcieć coś w niej zmienić, bez zmiany miejsca docelowego. Może zaistnieć jeden lub więcej powodów, aby [wyszukać alternatywną trasę](#):

- Możesz zbliżyć się do blokady drogi lub korka.
- Chcesz podróżować przez określoną lokalizację, aby kogoś zabrać, zatrzymać się na posiłek lub zatankować.
- Chcesz ominąć trudne skrzyżowania lub ruchliwą i wąską drogę.

Planowanie trasy z wyprzedzeniem

Możesz użyć aplikacji TomTom app do planowania podróży z wyprzedzeniem, wybierając punkt początkowy i miejsce docelowe.

Można skorzystać z funkcji zaawansowanego planowania trasy w celu sprawdzenia trasy lub czasu, jaki zajmie jej przebycie. Można także [dodać trasę do kalendarza](#) i skorzystać z niej później.

Aby zaplanować trasę z wyprzedzeniem, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby otworzyć menu główne.
2. Dotknij opcji **Planowanie zaawansowane**.



3. Wybierz miejsce, z którego rozpocznie się podróż w taki sam sposób, w jaki wybierasz miejsce docelowe.
4. Ustaw miejsce docelowe podróży.
5. Wybierz typ planowanej trasy.
 - **Najszybsza** — trasa, której przejechanie zajmuje najmniej czasu.
 - **Trasa ekologiczna** — najbardziej wydajna trasa, jeśli chodzi o zużycie paliwa.
 - **Najkrótsza** — najkrótsza trasa między podanymi pozycjami. Może to nie być najszybsza trasa, zwłaszcza jeśli najkrótsza trasa przebiega przez miejscowość lub miasto.
 - **Omijaj drogi ekspresowe** — trasa omijająca drogi ekspresowe.
 - **Kręte drogi** — zaplanowana trasa ominie autostrady i obejmie kręte drogi w celu zapewnienia urozmaiconej i ciekawszej jazdy.
 - **Trasa piesza** — trasa przeznaczona do podróżowania pieszo.
 - **Trasa rowerowa** — trasa przeznaczona do podróżowania rowerem.
 - **Ograniczona prędkość** — droga, po której pojazdy mogą poruszać się tylko z ograniczoną prędkością. Musisz określić prędkość maksymalną.
6. Wybierz czas, kiedy ma się odbyć planowana podróż. Możesz ustawić datę i czas z dokładnością do 5 minut.

TomTom app korzysta z technologii IQ Routes, aby znaleźć najlepszą możliwą trasę w określonym czasie, na podstawie rzeczywistych, średnich prędkości zmierzonych na drogach. Dzięki temu możesz porównać czas trwania podróży dla różnych pór dnia lub różnych dni tygodnia.
7. Dotknij opcji **Przygotuj trasę**. TomTom app wyznacza trasę między dwiema wybranymi pozycjami.
8. Aby [dodać trasę do kalendarza](#), kliknij **Opcje**, a następnie **Dodaj do kalendarza**.

Dodaj trasę do kalendarza

Korzystając z aplikacji TomTom app można dodać wcześniej zaplanowaną trasę do kalendarza w urządzeniu Apple. Przypomnienie zostanie ustawione tak, aby na krótko przed czasem odjazdu przypomniało o podróży. Przypomnienie zawiera łącze, które otworzy aplikację TomTom app i automatycznie wyznaczy trasę.

Aby ustawić przypomnienie, wykonaj następujące czynności:

1. Zaplanuj trasę z wyprzedzeniem.
2. Wybierz **Opcje** w widoku podsumowania trasy.
3. Dotknij opcji **Dodaj do kalendarza**.
4. Możesz dodać dalsze notatki, które zostaną zapisane razem z przypomnieniem.
5. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Przypomnienie jest zapisywane w kalendarzu urządzenia Apple.

Widok z perspektywy kierowcy

Widok z perspektywy kierowcy



1. Wyświetlenie [paska narzędzi szybkiego dostępu](#).
2. Górny pasek stanu wyświetla następujące informacje:
 - nazwa następnej ulicy na trasie
 - całkowite opóźnienie na trasie określone w ramach usługi TomTom HD Traffic
 - inne komunikaty, np „Słaby odbiór GPS”
3. Twoja aktualna pozycja.
4. Przycisk TomTom HD Traffic.

Dotknij tego przycisku, aby wykupić subskrypcję usługi TomTom HD Traffic lub otworzyć pasek informacji drogowych w celu wyświetlenia informacji o [zdarzeniach drogowych na trasie](#).
5. Pozostała do przejechania odległość i obecna prędkość. Jeśli dane są dostępne, pokazywane jest również obowiązujące ograniczenie prędkości.

6. Instrukcja nawigacyjna dla drogi, po której porusza się pojazd.
Dotknij tego miejsca, aby otworzyć regulację głośności i powtórzyć poprzednią instrukcję.
7. Informacje TomTom HD Traffic o zdarzeniach drogowych wskazywanych przez to pole na pasku informacji drogowych.
8. Czas pozostały do końca podróży oraz szacunkowy czas przyjazdu.
Dotknij tego obszaru, aby otworzyć ekran [podsumowania trasy](#).
9. Pasek boczny TomTom HD Traffic.

Wskazówka: Jeśli masz subskrypcję usługi Fotoradary TomTom, zobaczysz także symbole [fotoradarów](#).

Poruszanie się w widoku z perspektywy kierowcy

Po zaplanowaniu nowej trasy zostanie wyświetlony widok z perspektywy kierowcy ze szczegółowymi informacjami o aktualnej pozycji.

Dotknij środka ekranu w dowolnej chwili, aby otworzyć menu główne.

Powiększ lub pomniejsz widok, dotykając ekranu dwa razy jednym palcem dla powiększenia widoku lub raz dwoma palcami jednocześnie dla oddalenia widoku.

Możesz również przybliżyć lub oddalić widok, dotykając palcami ekranu i odpowiednio oddalając i przybliżając je do siebie.

Specjalne funkcje dostępne w urządzeniach iPad

Aplikacja TomTom app w urządzeniu iPad jest wyposażona w dwa dodatkowe przyciski na górnym pasku menu:



Przycisku umożliwiając korzystanie z następujących funkcji:



Dotknięcie tego przycisku pozwala otwierać/zamykać menu główne. Menu główne można także otwierać/zamykać, dotykając ekranu.



Dotknięcie tego przycisku pozwala otworzyć szybkie łącze umożliwiające rozpoczęcie jazdy do domu, do pozycji z Ulubionych lub do ostatniego miejsca docelowego. Dotknięcie jednej z pozycji spowoduje wyznaczenie przez aplikację TomTom app trasy do danej pozycji.

Ustawianie głośności

Dotknij paska stanu z lewej strony w widoku z perspektywy kierowcy, aby wyświetlić regulację głośności.

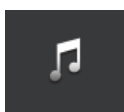


Przesunięcie suwaka z lewej strony w prawo zwiększa głośność zarówno muzyki, jak i instrukcji głosowych.

Przesuń suwak całkowicie w lewo, aby wyciszyć wszystkie dźwięki aplikacji TomTom app. Jeśli dźwięki są wyłączone, w lewym dolnym rogu widoku z perspektywy kierowcy jest wyświetlany wskaźnik wyciszenia dźwięku.

Pasek narzędzi szybkiego dostępu

Dotknij przycisku na pasku narzędzi szybkiego dostępu, aby wyświetlić następujące przyciski:



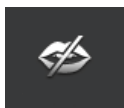
Dotknij przycisku muzyki, aby odtworzyć lub wstrzymać muzykę.

Dostępne są przyciski odtwórz/wstrzymaj, następny i poprzedni, umożliwiające obsługę aktualnie odtwarzanej ścieżki dźwiękowej.



U dołu ekranu jest także widoczna opcja regulacji głośności, która umożliwi dostosowywanie głośności muzyki i głosów.

Przyciski same znikają po kilku sekundach. Można także ponownie dotknąć paska narzędzi szybkiego dostępu, aby natychmiast ukryć przyciski.



Dotknij tego przycisku, aby wyłączyć instrukcje głosowe. Po wybraniu tej opcji nie będziesz słyszeć odtwarzanych instrukcji, takich jak informacje drogowe lub ostrzeżenia.

Jeśli głos jest wyłączony, przycisk zmieni nazwę na **Włącz głos**. Dotknij przycisku ponownie, aby włączyć instrukcje głosowe.

Jeśli instrukcje głosowe są wyłączone, w lewym dolnym rogu widoku z perspektywy kierowcy jest wyświetlany wskaźnik wyciszenia głosu.

Aby wyciszyć wszystkie dźwięki aplikacji TomTom app, dotknij obszaru instrukcji nawigacyjnych w [widoku z perspektywy kierowcy](#) i przesuń suwak głośności w lewo.



Dotknij tego przycisku, aby użyć kolorów nocnych w menu i na mapach. Jeśli używane są kolory nocne, na przycisku pojawi się symbol słońca. Dotknij przycisku ponownie, aby włączyć kolory dzienne.



Dotknij tego przycisku, aby korzystać z mapy dwuwymiarowej w widoku z perspektywy kierowcy.

Jeśli używana jest mapa 2D, przycisk zmieni się na **3D**. Dotknij przycisku ponownie, aby korzystać z mapy 3D.

Ustawienia mapy

Możesz [zmienić wygląd i sposób działania mapy](#) podczas jazdy i określić elementy wyświetlane na mapie.

Asystent pasa ruchu

Informacje o asystencji pasa ruchu

Aplikacja TomTom app pomaga przygotować się do zjazdu z autostrady i skrzyżowań, pokazując, który pas jezdni należy zająć.

Uwaga: w przypadku niektórych skrzyżowań i krajów asystent pasa ruchu nie jest dostępny. Aby dowiedzieć się, czy asystent pasa ruchu jest dostępny w danym kraju, przejdź na stronę tomtom.com/iphone.

W przypadku niektórych zjazdów i skrzyżowań jest wyświetlany obraz pasa, który należy zająć. Aby wyłączyć wyświetlanie obrazów, zaznacz opcję wyłączenia obok pozycji **Obrazy pasa** w menu Ustawienia zaawansowane.



W przypadku pozostałych zjazdów i skrzyżowań aplikacja TomTom app pokazuje pas, który należy zająć, na pasku stanu.



Opcje trasy

Informacje o opcjach trasy

Możesz wyświetlić dodatkowe informacje o trasie lub zmienić ją, korzystając z opcji trasy.



Opcje trasy

Opcje trasy można otworzyć w następujący sposób:

- Dotknij **Opcje trasy** w menu głównym.

Wskazówka: Opcje trasy są dostępne tylko w przypadku zaplanowania trasy.

- Po zaplanowaniu trasy dotknij **Opcje** na ekranie podsumowania trasy.
- Dotknij paska stanu z prawej strony w widoku z perspektywy kierowcy, aby otworzyć ekran podsumowania trasy, a następnie dotknij **Opcje**.

Minimalizuj opóźnienia



Minimalizuj opóźnienia

Dotknij tego przycisku, aby ponownie zaplanować trasę w oparciu o najświeższe informacje drogowe.

Przycisk jest dostępny tylko w przypadku posiadania aktywnej [subskrypcji usługi TomTom HD Traffic](#).

Znajdź trasę alternatywną



Znajdź trasę alternatywną

Opcja **Znajdź trasę alternatywną** pozwala zmienić trasę bez konieczności zmiany celu podróży.

W menu **Opcje trasy** dotknij opcji **Znajdź trasę alternatywną**, aby wyświetlić następujące opcje:

- [Oblicz trasę alternatywną](#)
- [Ponownie wyznacz trasę](#)
- [Omiń blokadę drogi](#)
- [Podróż przez](#)
- [Omiń część trasy](#)

Oblicz trasę alternatywną



Oblicz trasę alternatywną

Dotknij przycisku **Oblicz trasę alternatywną**, aby wyznaczyć trasę alternatywną dla obecnej trasy.

Poza drogami w pobliżu aktualnej pozycji i miejsca docelowego nowa trasa będzie przebiegała do miejsca docelowego zupełnie innymi drogami. To prosty sposób na zaplanowanie innej trasy do obecnego miejsca docelowego.

Aplikacja TomTom app wyszuka inną trasę z bieżącej lokalizacji do miejsca docelowego.

Jeśli jednak zdecydujesz się na pierwotną trasę, dotknij przycisku **Ponownie wyznacz trasę**.

Ponownie wyznacz trasę



Ponownie wyznacz trasę

Dotknij tego przycisku, aby powrócić do trasy oryginalnej. Ta opcja ignoruje wszystkie wydane wcześniej instrukcje dotyczące unikania blokad dróg lub podróży przez określoną lokalizację.

Omiń blokadę drogi



Omiń blokadę drogi

Dotknij tego przycisku, jeśli w oddali na trasie znajduje się blokada drogi lub korek. Następnie musisz zdecydować, jak długi odcinek trasy chcesz ominąć.

Wybierz spośród dostępnych opcji. Aplikacja TomTom App ponownie wyznaczy trasę, omijając część trasy o wybranej długości.

Nie zapominaj, że po wyznaczeniu nowej trasy może być konieczne szybkie zjechanie z aktualnej drogi.

Jeśli blokada zostanie nagle usunięta, dotknij przycisku **Oblicz trasę oryg.**, aby wrócić na pierwotną trasę.

Omiń część trasy



Omiń część trasy

Dotknij tego przycisku, aby ominąć część trasy. Użyj tego przycisku, jeśli aktualna trasa przebiega przez drogę lub skrzyżowanie, którego nie lubisz lub na którym występują problemy z ruchem drogowym.

Następnie z listy dróg znajdujących się na trasie wybierz drogę, którą chcesz ominąć.

Podróż przez...



Podróż przez...

Dotknij tego przycisku, aby zmienić trasę tak, by przebiegała przez określoną lokalizację, umożliwiając na przykład zabranie kogoś po drodze. Możesz dodać maksymalnie pięć dodatkowych postojów wzdłuż trasy.


Menu **Podróż przez...** można również otworzyć, dotykając flagi **+1** u dołu podsumowania trasy.

Jeśli nie wprowadzono jeszcze postoju, zostanie otwarte menu **Podróż przez...** Po wprowadzeniu postoju dotknij symbolu **+** u dołu ekranu **Podróż przez**, aby dodać kolejny postój. Możesz dodać maksymalnie pięć postojów.

Wskazówka: Procedura wyboru postoju jest taka sama jak w przypadku wyboru miejsca docelowego. Dostępne są te same opcje, które były wyświetlane podczas wyboru miejsca docelowego, np. **Adres, Ulubione, Użyteczne miejsce i Punkt na mapie.**

Dotknij postoju na liście **Podróż przez**, aby wyświetlić więcej informacji o postojach. Na ekranie informacyjnym można włączyć lub wyłączyć opcję **Ostrzeżenie przy dojeździe.**

Wskazówka: Po dojechaniu do postoju opcji **Podróż przez** zostanie wyemitowany dźwięk ostrzeżenia. Dźwięk ostrzeżenia [można zmienić.](#)

Aby zmienić kolejność wprowadzonych postojów opcji **Podróż przez**, dotknij przycisku **Edycja**, a następnie przeciągnij postój w nowe miejsce, korzystając z symbolu kolejności  po prawej stronie postoju. Dotknij przycisku **Gotowe**, aby zamknąć tryb edycji.

Aby usunąć wprowadzony postój opcji **Podróż przez**, skorzystaj z jednej z następujących metod:

- Dotknij przycisku **Edycja**, a następnie dotknij znaku postoju widocznego po lewej stronie postoju. Dotknij czerwonego przycisku **Usuń** widocznego po prawej stronie postoju. Dotknij przycisku **Gotowe**, aby zamknąć ekran edycji.
- Przesuń palcem po postojach, aby wyświetlić czerwony przycisk **Usuń** po prawej stronie postoju. Dotknij przycisku **Usuń**, aby usunąć postój.

Po dodaniu postoju opcji **Podróż przez** dotknij przycisku **Gotowe** u dołu ekranu **Podróż przez**. Aplikacja TomTom app wyznaczy nową trasę do miejsca docelowego, przebiegającą przez wybrane postoje. W widoku z perspektywy kierowcy przy każdym postojach opcji **Podróż przez** zostanie wyświetlona flaga. Aplikacja TomTom app emituje dźwięk ostrzeżenia po dotarciu do postoju opcji **Podróż przez** (nie dzieje się tak po dotarciu do miejsca docelowego).

Demo trasy



Demo trasy

Dotknij przycisku **Prezentacja trasy**, aby obejrzeć prezentację trasy. Aby zatrzymać prezentację, dotknij opcji **Zatrzymaj demo** w menu **Opcje trasy** w czasie odtwarzania prezentacji.

Wyczyść trasę



Wyczyść trasę

Dotknij tego przycisku, aby wyczyścić obecnie zaplanowaną trasę.

Instrukcje



Instrukcje

Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić listę wszystkich instrukcji skrętów na trasie.

Mapa trasy



Mapa trasy

Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić widok trasy w przeglądarce map.

Dodaj do kalendarza



Dodaj do kalendarza

Po [zaplanowaniu trasy z wyprzedzeniem](#), dotknij tego przycisku, aby [dodać trasę do kalendarza](#) w urządzeniu Apple.

Ustawienia

Zmień ustawienia

Aby zmienić wyglądu i sposób działania aplikacji TomTom app, dotknij opcji **Zmień ustawienia** w menu głównym.

Ustaw pozycję domową

Dotknij tej opcji, aby ustawić lub zmienić **pozycję domową**. Wybierz adres dla pozycji domowej tak samo, jak wybierasz miejsce docelowe.

Pozycja domowa może być często odwiedzanym miejscem, np. biurem. Funkcja zapewnia łatwy sposób nawigacji do wybranego miejsca —wystarczy dotknąć przycisku **Dom** w menu **Jedź do**.

Zarządzaj ulubionymi

Dotknij tego przycisku, aby przejść do [Ulubionych](#), gdzie można dodawać, edytować i usuwać ulubione.

Głos

Dotknij tej opcji, aby wybrać głos wypowiadający instrukcje. Do wyboru masz trzy różne rodzaje głosów:

Uwaga: Jeśli wybrano nagrany głos ludzki, może on wypowiadać instrukcje, ale nie jest w stanie odczytywać na głos nazw ulic. Jeśli chcesz, aby nazwy ulic były wypowiadane wraz z instrukcjami, wybierz **Zaawansowany głos**.

▪ Głosy znanych osób

Są one nagrane przez aktora. Korzystaj z głosów znanych osób, aby uprzyjemnić swoją podróż. Dotknij przycisku **Głosy znanych osób**, aby wybrać głos znanej osoby, lub kup nowy głos znanej osoby.

Uwaga: Głosy znanych osób mogą nie być dostępne we wszystkich krajach.

▪ Zaawansowane głosy

Aplikacja TomTom app wykorzystuje zaawansowane głosy do wypowiadania instrukcji podczas jazdy. Zaawansowane głosy wypowiadają instrukcje oraz nazwy ulic, znaki i komunikaty o stanie. Można korzystać wyłącznie z zaawansowanego głosu w języku obsługiwany przez urządzenie Apple.

Podczas pierwszego uruchomienia aplikacji TomTom app istnieje możliwość pobrania zaawansowanego głosu.

Aby pobrać dodatkowe zaawansowane głosy, dotknij opcji **Pobierz**. Po pobraniu głosu dotknij opcji **Użyj go teraz**, aby użyć głosu.

Uwaga: Zaawansowane głosy nie są dostępne we wszystkich językach.

▪ **Podstawowy głos**

Podstawowy głos odczytuje wskazówki dotyczące jazdy, nie odczytuje jednak nazw i numerów ulic ani znaków.

Głos podstawowy można wybrać w dowolnym języku. Język używany w menu i przyciskach nie zmienia się, jeśli zostanie wybrany inny język głosu wypowiadającego instrukcje.

Po wybraniu głosu zostanie odtworzone jego krótkie nagranie.

Ostrzeżenia

Dotknij tej opcji, aby włączyć ostrzeżenia bezpieczeństwa.

Fotoradar

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć [ostrzeżenia o fotoradarach](#) w widoku z perspektywy kierowcy. Możesz również wybrać dźwięk odtwarzany podczas wyświetlania ostrzeżeń bezpieczeństwa. Dotknij przycisku **Ostrzeżenia**, aby wybrać fotoradary i elementy bezpieczeństwa, których mają dotyczyć ostrzeżenia.

Uwaga: informacje o fotoradarach nie są dostępne we wszystkich krajach. Aby dowiedzieć się, czy informacje o fotoradarach są dostępne w danym kraju, przejdź na stronę tomtom.com/iphone.

Ograniczenie prędkości

Dostosuj ustawienie, aby kierowca był ostrzegany o przekroczeniu dozwolonej prędkości. Możesz również wybrać dźwięk odtwarzany podczas wyświetlania ostrzeżeń.

Ważne: należy zwracać uwagę na znaki drogowe i przestrzegać obowiązujących ograniczeń prędkości. W czasie jazdy nie należy polegać wyłącznie na ostrzeżeniach o przekroczeniu dozwolonej prędkości TomTom.

Miejsca kultu i szkoły

Dostosuj ustawienie, aby kierowca był ostrzegany o wjeździe na teren sąsiadujący z miejscem kultu, szkołą lub uczelnią. Ostrzeżenie nie jest wyświetlane podczas jazdy autostradą oraz między godzinami 20:00 i 6:00.

Ruch drogowy

Dostosuj ustawienie, aby ostrzeżenia wizualne były włączane w widoku z perspektywy kierowcy. Możesz również wybrać dźwięk odtwarzany podczas wyświetlania ostrzeżeń.

Uwaga: Ta opcja jest widoczna wyłącznie w przypadku posiadania subskrypcji usługi TomTom HD Traffic.

Podróż przez

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć wszystkie ostrzeżenia opcji Podróż przez.

Wskazówka: Aby ustawić ostrzeżenie dla każdego postoju opcji „Podróż przez”, skorzystaj z opcji Ostrzeżenie przy dojeździe podczas [dodawania postoju](#).

Dźwięk

Dotknij tej opcji, aby ustawić następujące opcje muzyki i głośności.

Wycisz muzykę

Dostosuj ustawienie, aby wyciszyć muzykę w momencie wypowiedzania instrukcji i ostrzeżeń.

Jeśli to ustawienie jest wyłączone, muzyka jest wstrzymywana zamiast wyciszania jej w czasie odtwarzania instrukcji i ostrzeżeń.

Głośność głosu

Dostosuj ustawienie, aby określić głośność instrukcji głosowych jako wartość procentową głośności muzyki.

Na przykład, możesz przesunąć suwak na środek paska, aby ustawić głośność instrukcji głosowych na 50% głośności muzyki.

Jeśli suwak jest wyłączony, głośność muzyki i instrukcji głosowych ustawiona jest na tym samym poziomie.

Mapa

Dotknij tej opcji, aby ustawić następujące opcje mapy:

Kolory dzienne / Kolory nocne

Dotknij opcji **Kolory dzienne**, aby wybrać schemat kolorów dziennych z jasnymi barwami.

Dotknij opcji **Kolory nocne**, aby wybrać schemat kolorów nocnych z ciemniejszymi barwami.

Auto-Switch zmienia kolory z dziennych na nocne i odwrotnie, w zależności od pory dnia.

Dotknij opcji **Symbolu samochodu**, aby wybrać symbol samochodu, który będzie wskazywał aktualną pozycję pojazdu w widoku z perspektywy kierowcy.

Mapa 2D, północ na górze

Jeśli włączono to ustawienie, mapa 2D nie porusza się, a góra ekranu zawsze wskazuje północ. Jeśli wyłączone to ustawienie, mapa 2D porusza się, a góra ekranu zawsze wskazuje aktualny kierunek.

Pokaż aktualną ulicę

Jeśli to ustawienie jest włączone, nazwa lub numer aktualnej ulicy jest wyświetlany w widoku z perspektywy kierowcy, zaraz pod aktualną pozycją na mapie.

Ulice na mapie

Jeśli ustawienie jest włączone, nazwy ulic są wyświetlane na mapie.

UM-y na mapie

Jeśli ustawienie jest włączone, UM-y są wyświetlane na mapie.

Rodzaje UM-ów

Wybierz, które UM-y mają być wyświetlane na mapie.

Auto-Zoom

Auto-Zoom automatycznie dostosowuje obszar mapy i poziom szczegółów wyświetlanych w perspektywie kierowcy. Wyłącz Auto-zoom, aby móc ręcznie sterować przybliżaniem i oddalaniem w perspektywie kierowcy.

Planowanie trasy

Dostosowując ustawienia Planowania trasy, możesz wybrać sposób planowania tras.

Domyślny typ trasy

Dostosuj tę opcję, aby ustawić typ trasy, która będzie planowana po wybraniu opcji planowania nowej trasy.

Do wyboru są następujące typy tras:

- **Najszybsza** — najszybsza trasa do miejsca docelowego.
- **Najkrótsza** — najkrótsza trasa do miejsca docelowego. Dojechanie na miejsce może zabrać więcej czasu, niż w przypadku trasy najszybszej.
- **Omijaj drogi ekspresowe** — ten typ trasy omija wszystkie drogi ekspresowe.
- **Trasa piesza** — ten rodzaj trasy jest zoptymalizowany pod kątem pieszych wędrówek.
- **Trasa rowerowa** — ten rodzaj trasy jest zoptymalizowany pod kątem jazdy rowerem.
- **Ograniczona prędkość** — w przypadku wybrania tego typu trasy trzeba określić maksymalną prędkość pojazdu. Podczas planowania trasy to ograniczenie jest brane pod uwagę.
- **Trasa ekologiczna** — opcja umożliwia planowanie najbardziej ekonomicznych pod względem zużycia paliwa tras.
- **Kręte drogi** — zaplanowana trasa ominie autostrady i obejmie kręte drogi w celu zapewnienia urozmaiconej i ciekawszej jazdy. Można określić poziom wykorzystywany do wyznaczenia tras z krętymi drogami; poziom **Maksymalny** oznacza najdłuższą trasę.
- **Zawsze mnie zapytaj** — w przypadku wybrania tej opcji użytkownik będzie zawsze pytany o typ planowanej trasy.

Możesz określić, jak będą traktowane poniższe typy dróg podczas planowania nowej trasy:

- **Drogi płatne**
- **Przeprawy promowe**
- **Pasy dla pojazdów z pasażerami**

▪ **Drogi gruntowe**

Możesz ustawić następujące opcje dla każdego typu drogi:

- **Omiń** — typ drogi będzie zawsze automatycznie omijany.
- **Nie omijaj** — typ drogi nie będzie automatycznie omijany.
- **Zawsze pytaj** — podczas planowania trasy musisz wybrać opcję dla danego typu drogi, jeśli pojawi się ona na trasie.

Jednostki odległości

Jako jednostki odległości można używać kilometrów lub mil dla wszystkich odległości i prędkości.

Zaawansowane

Dotknij opcji **Zaawansowane**, aby dostosować następujące ustawienia:

Pasek stanu

Dostosuj ustawienie, aby wyświetlić lub ukryć pasek stanu u góry widoku z perspektywy kierowcy. Ukrycie paska stanu pozwala wyświetlić większy obszar mapy.

Wielozadaniowość

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć używanie funkcji wielozadaniowości.

Wielozadaniowość umożliwia odbieranie instrukcji mówionych podczas korzystania z innych aplikacji oraz wyświetlania nawigacji wizualnej podczas rozmów telefonicznych.

Obrazy pasa

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć obrazy pasa.

Obrazy pasa pomagają przygotować się do zjazdu z autostrady i skrzyżowań pokazując, który pas jezdni należy zająć.

IQ Routes™

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć używanie danych IQ Routes.

Dane IQ Routes są używane podczas planowania trasy. Trasa zostanie wyznaczona na podstawie informacji o rzeczywistych, średnich prędkościach zmierzonych na drogach, dlatego trasa może zmieniać się w zależności od dnia tygodnia i pory dnia.

Uwaga: informacje IQ Routes nie są dostępne we wszystkich regionach. Więcej informacji o technologii IQ Routes znajduje się na stronie tomtom.com/iqroutes.

Usługi przesyłania danych

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć usługi HD Traffic lub Fotoradary.

Zdarzenia drogowe TomTom HD Traffic są wyświetlane na pasku informacji drogowych i na ekranie przeglądarki mapy, a podczas wyznaczania nowej trasy są brane pod uwagę opóźnienia spowodowane przez natężenie ruchu drogowego.

Usługa Fotoradary TomTom aktualizuje pozycje i ograniczenia prędkości fotoradarów stacjonarnych i zapewnia aktualizacje pozycji fotoradarów przenośnych w czasie rzeczywistym.

Uwaga: Usługi TomTom HD Traffic i Fotoradary wymagają wykupienia subskrypcji, która jest dostępna tylko w niektórych krajach. Więcej informacji o usługach TomTom HD Traffic, Fotoradary i innych usługach dostępnych w danym kraju znajduje się na stronie internetowej tomtom.com/iphone.

Udostępnianie informacji

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć udostępnianie informacji. Wyłączenie udostępniania informacji zagwarantuje większą prywatność, jednak uniemożliwi korzystanie z usług, które wymagają udostępniania swoich danych.

Przycisk zgłoszenia fotoradaru

Dostosuj ustawienie, aby wyświetlić lub ukryć przycisk zgłaszania fotoradarów w [widoku z perspektywy kierowcy](#).

Map Share™

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć usługę Map Share. Usługa TomTom Map Share umożliwia poprawianie błędów map i udostępnianie poprawek innym członkom społeczności TomTom Map Share.

Uwaga: Po zmianie tego ustawienia następuje ponowne wczytanie mapy w celu uwzględnienia lub pominięcia poprawek mapy. Może to potrwać kilkanaście sekund.

Podsumowanie trasy

Wybierz dla tego ustawienia opcję **WŁ.**, aby automatycznie zamykać ekran podsumowania trasy po 10 sekundach.

GPS Enhancer™

Dostosuj to ustawienie, aby włączyć lub wyłączyć opcję TomTom GPS Enhancer.

GPS Enhancer pomaga aplikacji TomTom app odnaleźć dokładniejszą pozycję.

Media społecznościowe

Dotknij opcji **Media społecznościowe**, aby skonfigurować konto w serwisie Facebook lub Twitter, lub też zalogować się albo wylogować z posiadanego konta.

Facebook

Przed rozpoczęciem udostępniania swojej pozycji w serwisie Facebook konieczna jest instalacja aplikacji nawigacyjnej TomTom. Dotknij opcji **Facebook**, aby otworzyć stronę logowania do aplikacji nawigacyjnej TomTom. Dotknij opcji **Log in** (Zaloguj się) i wykonaj instrukcje wyświetlone na ekranie, aby skonfigurować aplikację.

Jeśli aplikacja nawigacyjna TomTom jest już zainstalowana, dotknięcie opcji **Facebook** po wylogowaniu powoduje zalogowanie do aplikacji.

Dotknięcie opcji **Facebook** po zalogowaniu do aplikacji nawigacyjnej TomTom powoduje wylogowanie z aplikacji.

Jeśli dla opcji **Always prompt to check in when destination reached** (Zawsze wyświetlaj monit o zgłoszenie pozycji po dotarciu do celu) wybrano ustawienie **WŁ.**, zawsze po dotarciu do miejsca docelowego będzie wyświetlany komunikat zapytaniem, czy chcesz zgłosić swoją pozycję („zameldować się”) w serwisie Facebook.

Twitter

Aby korzystać z serwisu Twitter w urządzeniu TomTom app, musisz najpierw ustawić konto z serwisu Twitter w aplikacji Ustawienia urządzenia Apple. W aplikacji Ustawienia zezwól TomTom app na korzystanie z Twojego konta.

W obszarze TomTom app dotknij opcji **Twitter**, aby zalogować się do swojego konta w serwisie Twitter.

O programie

Dotknij opcji **O programie**, aby uzyskać informacje o aplikacji i wersji mapy, jak również szczegółowe informacje o prawach autorskich, licencjach, udostępnianiu informacji i liście nowych funkcji.

Udostępnianie informacji

Sekcja o udostępnianiu informacji opisuje, w jaki sposób aplikacja TomTom app wykorzystuje informacje o użytkowniku i o urządzeniu. Dotknij funkcji, aby przeczytać szczegółowe informacje na temat sposobów, na jakie są wykorzystywane informacje podczas korzystania z danej funkcji.

W celu włączenia udostępniania informacji, aby móc korzystać ze wszystkich funkcji urządzenia TomTom app, dotknij opcji **Tak** na stronie **Udostępnianie informacji**.

Jeśli wybierzesz opcję **Nie**, strona **Udostępnianie informacji** zostanie ponownie wyświetlona po kolejnym uzyskaniu dostępu do funkcji wymagającej udostępnienia danych.

Zresetuj

Dotknij opcji **Zaawansowane**, aby dostosować następujące ustawienia:

Zresetuj do ustawień domyślnych

Dotknij tego ustawienia, aby przywrócić fabryczne ustawienia aplikacji TomTom app.

Wszystkie osobiste ustawienia zostaną wykasowane, włącznie z Ulubionymi i pozycja domową.

Map Share™

Dotknij opcji **Pobrane korekty mapy**, aby usunąć poprawki map pobrane z serwisów firmy TomTom.

Dotknij opcji **Moje korekty map**, aby usunąć poprawki map dokonane własnoręcznie.

Moje pozycje

Dotknij opcji **Ostatnie miejsca docelowe**, aby usunąć ostatnio odwiedzone miejsca z menu wyboru pozycji.

Dotknij opcji **Ulubione**, aby usunąć wszystkie ulubione pozycje.

Uwaga: W celu pojedynczego [usuwania elementów ulubionych](#) należy dotknąć opcji **Zarządzaj ulubionymi** w menu Zmień ustawienia.

Menu główne

Menu główne

Jeśli nie zaplanowano wcześniej trasy, po uruchomieniu aplikacji TomTom app pojawi się menu główne.

Aby otworzyć menu główne w widoku z perspektywy kierowcy, dotknij ekranu.

Następujące przyciski są dostępne w głównym menu:



Jedź do...

Dotknij tego przycisku, aby rozpocząć planowanie trasy.



Opcje trasy

Dotknij tego przycisku, aby otrzymać więcej informacji na temat trasy lub zmienić trasę.

Uwaga: Przycisk jest wyświetlany tylko podczas planowania trasy.



Udostępnij

Dotknij tego przycisku, aby otworzyć menu [Udostępnij](#) i udostępnić kolejną podróż, bieżącą pozycję oraz miejsce podróży, korzystając z wiadomości SMS lub z serwisów Facebook lub Twitter.



Przeglądaj mapę

Dotknij tego przycisku, aby przeglądać mapę w ten sam sposób, jakbyś przeglądał tradycyjną mapę papierową.



Sklep TomTom

Dotknij tego przycisku, aby przejść do Sklepu TomTom, gdzie można kupić subskrypcję usługi TomTom HD Traffic, Fotoradary lub inną usługę bądź produkt do nawigacji.

Jeśli masz wykupioną subskrypcję usługi TomTom HD Traffic lub usługi Fotoradary, możesz dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić stan subskrypcji.



Planowanie zaawansowane

Dotknij tego przycisku, aby zaplanować podróż z wyprzedzeniem, wybierając punkt początkowy i miejsce docelowe.



Pomocy

Dotknij tego przycisku, aby skontaktować się z najbliższymi służbami ratunkowymi lub znaleźć drogę dojazdową.

Menu Pomocy umożliwia również wyświetlenie opisu aktualnej pozycji w celu wyjaśnienia służbom ratunkowym, gdzie się znajdujesz.



Zmień ustawienia

Dotknij tego przycisku, aby zmienić sposób działania aplikacji TomTom app.

Menu Jedź do

Po dotknięciu opcji **Jedź do** w menu głównym, możesz wybrać miejsce docelowe w następujący sposób:

Dom



Dom

Dotknij tego przycisku, aby zaplanować trasę do pozycji domowej.

Aby ustawić pozycję domową, dotknij opcji **Dom** w menu Ustawienia.

Ulubione



Ulubione

Dotknij tego przycisku, aby wybrać element [Ulubionych](#) jako miejsce docelowe lub aby edytować elementy Ulubionych.

Adres



Adres

Dotknij tego przycisku, aby jako miejsce docelowe wybrać adres. Aby użyć kodu pocztowego do nawigacji, dotknij przycisku **Kod pocztowy** u góry ekranu w celu wyświetlenia ekranu kodu pocztowego.

Poprzedni cel



Poprzedni cel

Dotknij tego przycisku, aby wybrać miejsce docelowe z listy miejsc ostatnio użytych jako miejsca docelowe. Lista miejsc uwzględnia także postoje opcji Podróż przez.

Places



Places

Dotknij tego przycisku, aby otworzyć menu **Places**. Menu „Places” pozwala [wyszukiwać](#) pozycje za pomocą serwisów TomTom Places, Google i Facebook, a następnie rozpoczynać nawigację do miejsca wybranego spośród wyników wyszukiwania.

Ludzie



Ludzie

Dotknij tego przycisku, aby wybrać osobę z kontaktów z książki telefonicznej lub ze znajomych z serwisu Facebook, którzy się zameldowali.

Menu „Ludzie” oferuje następujące opcje:



Kontakt

Dotknij tego przycisku, aby wybrać osobę z kontaktów z książki telefonicznej. Można nawigować wyłącznie do kontaktów, do których przypisany został adres.



Zameldowani znajomi

Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić znajomych, którzy są zameldowani w serwisie Facebook. Dotknij na ekranie znajomego, który zameldował się w serwisie Facebook, aby wyświetlić jego lokalizację. Dotknij opcji **Wybierz**, aby rozpocząć nawigację do podanej lokalizacji.

Wydarzenia



Wydarzenia

Dotknij tego przycisku, aby rozpocząć nawigację do wydarzenia zapisanego w aplikacji Kalendarz lub na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook.

Menu **Wydarzenia** oferuje następujące opcje:



Kalendarz

Dotknij tego przycisku, aby rozpocząć nawigację do wydarzenia zapisanego w aplikacji Kalendarz. Aby możliwa była nawigacja do wydarzenia, musi do niego zostać przypisany adres.



Facebook

Dotknij tego przycisku, aby rozpocząć nawigację do wydarzenia zapisanego na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook. Aby możliwa była nawigacja do wydarzenia, musi do niego zostać przypisany adres.

Użyteczne Miejsce



Użyteczne Miejsce

Dotknij tego przycisku, aby dojechać do Użytecznego Miejsca (UM).

Zdjęcie



Zdjęcie

Dotknij tego przycisku, aby wybrać zdjęcie z galerii urządzenia Apple i użyć go jako miejsca docelowego.

Uwaga: Można używać tylko zdjęć z danymi o pozycji. Tę funkcję można włączyć w aplikacji Aparat w urządzeniu Apple.

Kod pocztowy



Kod pocztowy

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić kod pocztowy jako miejsce docelowe. Aby użyć adresu do nawigacji, dotknij przycisku **Adres** u góry ekranu w celu wyświetlenia ekranu adresu.

Punkt na mapie



Punkt na mapie

Dotknij tego przycisku, aby w [przełęczdarce map](#) wybrać punkt na mapie, który ma stanowić miejsce docelowe.

Współrzędne



Współrzędne

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić współrzędne geograficzne pozycji na mapie jako miejsce docelowe.

Powrót do widoku z perspektywy kierowcy



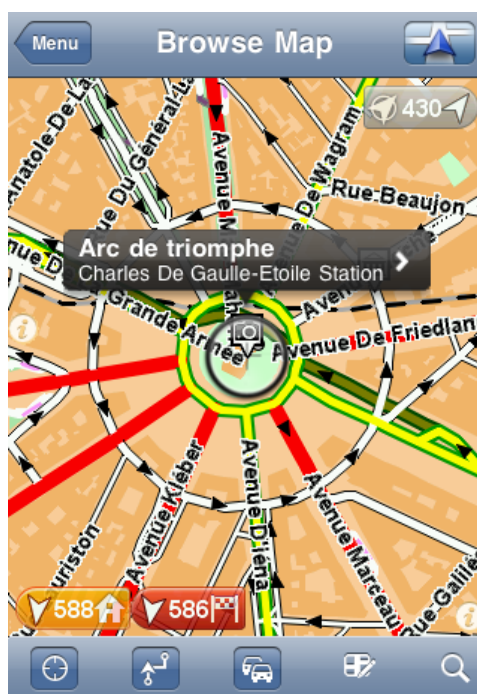
Wiele pozycji menu i ekranów w urządzeniach iPhone i iPod zawiera przycisk szybkiego dostępu, umożliwiający powrót do [widoku z perspektywy kierowcy](#) bez konieczności przechodzenia do poprzednich menu. Przycisk pojawia się w prawym górnym rogu ekranu.

Aby powrócić w urządzeniu iPad do widoku z perspektywy kierowcy, dotknij ekranu z widokiem z perspektywy kierowcy.

Przeglądaj mapę

Przeglądanie mapy

Dotknij opcji **Przeglądaj mapę** w menu głównym, aby otworzyć przeglądarkę mapy. Dzięki przeglądarce mapy możesz przeglądać mapę w ten sam sposób, jakbyś przeglądał tradycyjną mapę papierową.



Widok na mapie można przesuwac, przeciągając palcem po ekranie.

Powiększ lub pomniejsz widok, przybliżając do siebie lub odsuwając od siebie palce na ekranie. Możesz również powiększyć lub pomniejszyć widok, dotykając ekranu dwa razy jednym palcem dla powiększenia widoku lub raz dwoma palcami jednocześnie dla oddalenia widoku.

Oznaczenia

Oznaczenia umieszcza się na mapie, aby pokazywały odległość od różnych pozycji. Dotknij oznaczenia, aby wyśrodkować mapę na wskazanej pozycji. Oznaczenia wskazują jedną z następujących pozycji:

- Aktualną pozycję.
- Pozycję domową.
- Miejsce docelowe.

Aby ustawić własne oznaczenie, przesuń kursor na wybraną pozycję na mapie, dotknij przycisku kursora, a następnie dotknij opcji **Zapisz pozycję**.

Uwaga: Oznaczenia zostaną usunięte po zamknięciu aplikacji TomTom app.

Wybór elementów na mapie

Dotknij mapy, aby umieścić kursor na lokalizacji, której dotknąłeś.

Możesz również przeciągać kursor po mapie, przytrzymując go palcem, dopóki się nie rozciągnie. Podczas przeciągania kursora, obszar w obrębie rozciągniętego kursora zostanie powiększony.

Po umieszczeniu kursora część mapy zostanie wybrana. Dana lokalizacja zostanie pokazana szczegółowo, razem ze strzałką.



Dotknij pozycji, aby użyć pozycji kursora. Można wybierać spośród poniższych opcji:



Jedź tam

Dotknij tego przycisku, aby zaplanować trasę z obecnej lokalizacji do pozycji kursora.



Podróż przez...

Dotknij tego przycisku, aby obecnie zaplanowana trasa prowadziła przez pozycję kursora. Ta opcja jest widoczna tylko wtedy, gdy trasa została już zaplanowana.



Informacje na temat UM

Wyświetlenie szczegółowych informacji o wybranym UM-ie. Ta opcja jest widoczna wyłącznie po wybraniu UM-a.



Zadzwoń...

Dotknij tego przycisku, aby zadzwonić do UM-a znajdującego się w pozycji kursora. Ta opcja jest widoczna wyłącznie po wybraniu UM-a z przypisanym numerem telefonu.



Popraw błąd mapy

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić [poprawkę do mapy, korzystając z usługi TomTom Map Share](#).

Ważne: Ze względów bezpieczeństwa, podczas prowadzenia pojazdu nie wprowadzaj szczegółowych informacji o danej poprawce. Zamiast wprowadzać szczegóły od razu oznacz pozycję na mapie, a dodatkowe informacje wprowadzisz później.



Wyświetlenie listy UM-ów w pobliżu wybranej pozycji i możliwość ich wyszukiwania.

Znajdź UM w pobliżu



Dotknij tego przycisku, aby dodać pozycję kursora do Ulubionych. Możesz nadać pozycji Ulubionych nazwę lub skorzystać z sugerowanej nazwy.

Dodaj do ulubionych



Dotknij tego przycisku, aby w miejscu kursora pojawiło się oznaczenie.

Zapisz pozycję



Dotknij tego przycisku, aby przesunąć mapę tak, aby pozycja kursora znajdowała się pośrodku ekranu. Mapa zostanie powiększona w miejscu wskazywanym przez kursor.

Wyśrodkuj mapę

Pasek narzędzi mapy

Na pasku narzędzi u dołu ekranu Przeglądaj mapę znajdują się następujące przyciski:



Dotknij tego przycisku, aby wyśrodkować mapę na aktualnej pozycji.



Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić na mapie bieżącą trasę.



Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić zdarzenia na trasie w przeglądarce mapy. TomTom HD Traffic jest usługą subskrybowaną.



Dotknij tego przycisku, aby otworzyć menu [korekt mapy](#). Przycisk jest dostępny tylko po zaznaczeniu drogi.



Dotknij tego przycisku, aby wyszukać lokalizację na mapie. Wybierz lokalizację w ten sam sposób, jak wybierasz miejsce docelowe podczas planowania podróży. Cursor przesunie się na wybraną pozycję.



Dotknij tego przycisku, aby wybrać informacje wyświetlane na mapie. Możesz wybrać spośród poniższych informacji:

- **Ruch drogowy**
- **Ulubione**
- **Nazwy**
- **Współrzędne**
- **Użyteczne miejsca**

Dotknij opcji **Rodzaje UM-ów**, aby wybrać UM-y, które mają być wyświetlane na mapie.

Poprawki map w ramach usługi TomTom Map Share

Informacje o usłudze TomTom Map Share

Usługa TomTom Map Share umożliwia poprawianie błędów map i udostępnianie poprawek innym członkom społeczności TomTom Map Share.

Możliwe jest wprowadzanie korekt mapy i ich udostępnianie innym użytkownikom usługi Map Share. W tym celu należy dotknąć opcji **Przeglądaj mapę** w menu głównym.

Uwaga: TomTom Map Share nie jest dostępna we wszystkich regionach. Więcej informacji znajduje się na stronie tomtom.com/mapshare.

W urządzeniach iPod touch i iPad bez obsługi technologii 3G usługa TomTom Map Share łączy się ze społecznością TomTom Map Share tylko w przypadku dostępności połączenia Wi-Fi. Zmiany dokonane po odłączeniu są wyświetlane wyłącznie w aplikacji TomTom app i nie są przesyłane nawet po późniejszym ustanowieniu połączenia Wi-Fi.

Korekty mapy

Poprawki map są zgłaszane przez użytkowników usługi Map Share. Część z nich jest udostępniana innym użytkownikom natychmiast, a część jest weryfikowana przez firmę TomTom.

- Zmiany zgłaszane przez członków społeczności TomTom Map Share obejmują zmianę kierunku ruchu, zamknięcie ulicy lub zmianę jej nazwy oraz dodawanie, usuwanie i edycję UM-ów.

Poprawki są natychmiast udostępniane społeczności Map Share.

- Poprawki zgłaszane przez członków społeczności Map Share i weryfikowane przez firmę TomTom obejmują: brakujące ulice, nowe fotoradary, błędy w oznaczeniach wjazdów i zjazdów z autostrad oraz brakujące ronda.

Poprawki są sprawdzane przez firmę TomTom, a następnie implementowane do następnego wydania mapy.

Włączanie i wyłączanie usługi Map Share

Usługa TomTom Map Share jest automatycznie włączana po uruchomieniu aplikacji TomTom app i wyświetleniu komunikatu powitalnego.

Jeśli nie chcesz używać usługi Map Share, dotknij opcji **Zmień ustawienia** w menu głównym, a następnie opcji **Zaawansowane**. Wybierz odpowiednie ustawienie opcji **Map Share**, aby wyłączyć lub włączyć tę funkcję.

Uwaga: Po zmianie tego ustawienia następuje ponowne wczytanie mapy w celu uwzględnienia lub pominięcia poprawek mapy. Może to potrwać kilkanaście sekund.

Pobieranie i wysyłanie poprawek map

Po zamknięciu ekranu z komunikatem powitalnym pojawia się pytanie o to, czy użytkownik chce pobrać poprawki mapy udostępnione przez innych użytkowników TomTom. Później usługa Map Share sprawdza dostępność poprawek w cyklach cotygodniowych.

Wskazówka: Na ekranie jest wyświetlany rozmiar pliku zawierającego poprawki mapy.

Aby zmienić ustawienia pobierania, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Zmień ustawienia** w menu głównym.
2. Dotknij opcji **Mapa**, aby wyświetlić menu mapy.
3. Dotknij opcji **Aktualizacja Map Share**.
 - Dotknij opcji **Pobierz korekty**, aby określić, czy chcesz pobierać poprawki automatycznie, ręcznie czy po wyświetleniu monitu.
 - Jeśli chcesz, aby poprawki były pobierane tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do sieci bezprzewodowej, włącz opcję **Tylko Wi-Fi**.
 - Aby w dowolnym momencie sprawdzić, czy są dostępne dodatkowe poprawki, dotknij opcji **Sprawdź dostępność nowych korekt**.

Uwaga: Wszystkie poprawki wprowadzone przez użytkownika na własnej mapie są automatycznie udostępniane i wysyłane do firmy TomTom.

Zgłaszanie błędu mapy

Aby poprawić błąd mapy, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Przeglądaj mapę** w menu głównym.
2. Wybierz fragment mapy, na którym chcesz wprowadzić poprawki.
3. Na pasku narzędzi Przeglądaj mapę dotknij przycisku poprawek mapy.



4. Wybierz rodzaj poprawki mapy, którą chcesz zgłosić.
5. Wprowadź szczegółowe informacje dotyczące poprawki, a następnie dotknij opcji **Wyślij**.
Poprawka zostanie zapisana, a informacje wysłane do zespołu TomTom Map Share.
6. Zostanie wyświetlony komunikat z podziękowaniem. Dotknij opcji **Kontynuuj**, aby wrócić do ekranu Przeglądaj mapę.

Rodzaje poprawek map

Dostępne są następujące typy poprawek:



(Od)blokuj ulicę

Dotknij tego przycisku, aby zablokować lub odblokować ulicę. Możesz zablokować lub odblokować ulicę w jednym lub obu kierunkach.

Dotknij jednego z przycisków na dole ekranu, aby wskazać, że ulica jest jedno- lub dwukierunkowa, lub że jest zablokowana.



Edytuj nazwę ulicy

Dotknij tego przycisku, aby zmienić nazwę ulicy za pomocą klawiatury.

Uwaga: Pojawi się pytanie, czy użytkownik chce zmienić nazwę całej ulicy czy tylko jej wybranego fragmentu.



Zmień ograniczenie prędkości

Dotknij tego przycisku, aby zmienić ograniczenie prędkości dla **całej drogi, bieżącej strefy ograniczenia prędkości** lub **tylko dla wybranego odcinka drogi**.



Zgłoś inny błąd

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić inne rodzaje poprawek firmie TomTom.

Wpisz wiadomość opisującą poprawkę. Możesz zgłosić na przykład brakujące ulice, błędne informacje dotyczące wjazdów i zjazdów z autostrad oraz brakujące ronda. Dotknij opcji **Wyślij**, a aplikacja TomTom app wyśle zgłoszenie specjalne do usługi TomTom Map Share.



Zgłoś fotoradar

Dotknij tego przycisku, aby zgłosić fotoradar. Możesz zgłosić **Fotoradar stacjonarny** lub **Przeñośny fotoradar**.

Zostanie wyświetlona pozycja na mapie. Dotknij opcji **Gotowe**, aby zgłosić fotoradar.

Zostanie wyświetlony komunikat **Dziękujemy**. Dotknij przycisku **Zamknij**.

Użyteczne miejsca (UM-y)

Informacje o UM-ach

Użyteczne miejsca lub UM-y to interesujące miejsca na mapie.

Oto kilka przykładów:

- Restauracje
- Hotele
- Muzea
- Parkingi piętrowe
- Stacje benzynowe

Z UM-ów można korzystać w aplikacji TomTom app przy następujących czynnościach:

- Wybór UM-a jako miejsca docelowego podczas planowania trasy.
- Wybieranie numeru UM-a w przeglądarce mapy.
- Wybieranie UM-ów, które będą pokazywane na mapie.

Nawigowanie do UM-a

Istnieje możliwość wybrania UM-a jako miejsca docelowego lub przejazdu przez wybrany UM.

Chcąc wybrać numer UM-a lub użyć UM-a jako punktu na trasie, wybierz UM w następujący sposób:

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Aby rozpocząć podróż do UM-a, dotknij opcji **Jedź do...**, a następnie dotknij opcji **Użyteczne miejsce**.
3. Istnieje możliwość podróży przez UM wybrany już po zaplanowaniu trasy. W tym celu dotknij opcji **+1** na ekranie Podsumowanie trasy, a następnie opcji **Użyteczne miejsce**.
4. Ogranicz wybór UM-ów poprzez wybranie obszaru, na którym znajdują się UM-y.

Dostępne są następujące opcje:



Dotknij tego przycisku, aby wybrać z listy UM-ów, znajdujących się w pobliżu Twojej obecnej lokalizacji.

UM blisko mnie



Dotknij tego przycisku, aby znaleźć UM w określonym mieście.

UM w mieście



Dotknij tego przycisku, aby wybrać z listy UM-ów te, które znajdują się w pobliżu pozycji domowej.

UM przy domu

Następujące opcje są dostępne dopiero po zaplanowaniu trasy:



Dotknij tego przycisku, aby znaleźć UM na zaplanowanej trasie.

UM wzdłuż trasy



Dotknij tego przycisku, aby znaleźć UM w pobliżu zaplanowanego miejsca docelowego.

UM blisko miejsca docelowego

5. W przypadku wybrania opcji **UM w mieście** wpisz nazwę miasta, które chcesz odwiedzić, i wybierz to miasto, gdy pojawi się na liście.

6. Wybierz kategorię UM:

Dotknij opcji **Szukaj**, aby wyszukać UM według nazwy. Przeszukiwane są wszystkie UM-y we wszystkich kategoriach.

Dotknij żądanej kategorii UM-ów, jeśli zostanie wyświetlona.

Dotknij opcji **Więcej**, aby wybrać z pełnej listy kategorii. Wybierz kategorię z listy.

7. Z wyświetlonej listy wybierz UM, do którego chcesz dojechać.

W poniższej tabeli wyjaśniono rodzaje odległości wyświetlanych przy UM.

UM w pobliżu	Odległość od aktualnej lokalizacji
UM w mieście	Odległość od centrum miasta
UM blisko domu	Odległość od pozycji domowej
UM wzdłuż trasy	Odległość od aktualnej lokalizacji
UM blisko miejsca docelowego	Odległość od miejsca docelowego

Jeśli trasa została już zaplanowana, obok każdego UM wyświetlany jest symbol.



UM znajduje się na trasie



UM znajduje się blisko trasy



UM znajduje się dość blisko trasy



UM nie znajduje się na trasie.

Po wybraniu UM-a zostaną wyświetlone szczegółowe informacje, np. numer telefonu i krótki opis. W zależności od dostępności informacji o UM-ie oraz funkcji urządzenia Apple dotknięcie panelu pozwoli zatelefonować lub wysłać wiadomość e-mail do UM-a, lub otworzyć stronę internetową UM-a.

Dotknij przycisku **Wybierz**, aby potwierdzić chęć zaplanowania trasy do tego UM-a.

Wyszukiwanie UM-a w przeglądarce mapy

Istnieje możliwość wyszukania UM-a z użyciem przeglądarki mapy. Następnie można skontaktować się z UM-em lub rozpocząć nawigację do niego.

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Dotknij opcji **Przełączaj mapę**. Upewnij się, że na stronie szczegółowych informacji o mapie została wybrana opcja **Użyteczne miejsca**. Możesz także [określić UM-y](#), które mają być wyświetlane na mapie.
3. Wyszukaj UM na mapie. Możesz wyświetlić bieżącą trasę, dzięki czemu możliwe będzie wyszukiwanie UM-ów wzdłuż trasy oraz powiększanie i przesuwanie mapy.
4. Wybierz symbol UM-a i dotknij panelu nazwy UM-a, aby wyświetlić menu UM-ów.

Dostępne są następujące opcje:



Dotknij tego przycisku, aby zaplanować trasę z obecnej lokalizacji do pozycji kursora.

Jedź tam



Dotknij tego przycisku, aby obecnie zaplanowana trasa prowadziła przez pozycję kursora. Ta opcja jest widoczna tylko wtedy, gdy trasa została już zaplanowana.

Podróż przez...



Wyświetlenie szczegółowych informacji o wybranym UM-ie. Ta opcja jest widoczna wyłącznie po wybraniu UM-a.

Informacje na temat UM



Dotknij tego przycisku, aby zadzwonić do UM-a znajdującego się w pozycji kursora. Ta opcja jest widoczna wyłącznie po wybraniu UM-a z przypisanym numerem telefonu.

Zadzwoń...



Popraw błąd mapy

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić [poprawkę do mapy, korzystając z usługi TomTom Map Share](#).

Ważne: Ze względów bezpieczeństwa, podczas prowadzenia pojazdu nie wprowadzaj szczegółowych informacji o danej poprawce. Zamiast wprowadzać szczegóły od razu oznacz pozycję na mapie, a dodatkowe informacje wprowadzisz później.



Znajdź UM w pobliżu

Wyświetlenie listy UM-ów w pobliżu wybranej pozycji i możliwość ich wyszukiwania.



Dodaj do ulubionych

Dotknij tego przycisku, aby dodać pozycję kursora do Ulubionych. Możesz nadać pozycji Ulubionych nazwę lub skorzystać z sugerowanej nazwy.



Zapisz pozycję

Dotknij tego przycisku, aby w miejscu kursora pojawiło się oznaczenie.



Wyśrodkuj mapę

Dotknij tego przycisku, aby przesunąć mapę tak, aby pozycja kursora znajdowała się pośrodku ekranu. Mapa zostanie powiększona w miejscu wskazywanym przez kursor.

Wyświetlanie UM-ów na mapie

UM-y są wyświetlane na mapie w widoku z perspektywy kierowcy, a także w przeglądarce mapy.

Aby wyświetlić UM-y w widoku z perspektywy kierowcy, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Zmień ustawienia** w menu głównym.
2. Dotknij opcji **Mapa**.
3. Upewnij się, że ustawienie **UM-y na mapie** zostało zaznaczone.

Aby wyświetlić UM-y w przeglądarce mapy, wykonaj następujące czynności:

1. W menu głównym dotknij przycisku **Przeglądarka mapy**.
2. Dotknij przycisku informacji w prawym dolnym rogu ekranu, aby wyświetlić ekran szczegółowych informacji o mapie.
3. Upewnij się, że zostało wybrane ustawienie **Użyteczne miejsca**.

Wybieranie pokazywanych na mapie UM-ów

Możesz wybrać kategorie UM-ów, które będą wyświetlane, np. stacje benzynowe, restauracje i hotele.

Dokonany wybór obowiązuje dla obu map.

Aby zmienić kategorie UM-ów wyświetlane w widoku z perspektywy kierowcy, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Zmień ustawienia** w menu głównym.
2. Dotknij opcji **Mapa**.
3. Dotknij opcji **Rodzaje UM-ów**.
4. Wybierz, które UM-y mają być wyświetlane na mapie.

Aby zmienić kategorię UM-ów pokazywaną na mapie w przeglądarce map, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji **Przeglądaj mapę** z głównego menu.
2. Dotknij przycisku informacyjnego, znajdującego się w prawym, dolnym rogu ekranu.
3. Dotknij opcji **Rodzaje UM-ów**.
4. Wybierz, które UM-y mają być wyświetlane na mapie.

Pomocy

Informacje o menu Pomocy

Menu **Pomocy** zapewnia łatwy sposób nawigacji do stacji serwisowych i innych specjalistycznych miejsc oraz telefoniczny kontakt z wybranym miejscem.

Na przykład, jeśli zdarzy się wypadek drogowy, możesz użyć menu **Pomocy**, aby skontaktować się z najbliższym szpitalem i przekazać informacje o dokładnym miejscu zdarzenia.

Używanie menu Pomocy do kontaktu z miejscowymi służbami

Możesz użyć menu **Pomocy** do wyszukania centrum pomocy, skontaktowania się telefonicznie i przekazania odpowiednich szczegółów o swojej aktualnej pozycji.

Podczas wyszukiwania centrum pomocy wyświetlana jest lista pobliskich lokalizacji. Wybierz z listy jedno z centrum, aby wyświetlić jego adres i numer telefonu oraz swoją aktualną pozycję na mapie.

Aby użyć menu **Pomocy** do zlokalizowania centrum pomocy, połączenia telefonicznego oraz nawigacji do centrum z aktualnej pozycji, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby wywołać menu główne.
2. Dotknij opcji **Pomocy**.
3. Dotknij przycisku **Telefon alarmowy**.
4. Wybierz rodzaj usługi, na przykład - najbliższy szpital.
5. Aby zadzwonić, wybierz firmę usługową lub instytucję z listy - najbliższa jednostka jest wyświetlona na górze listy.

Jeśli urządzenie obsługuje funkcję telefonowania, możesz dotknąć przycisku pokazującego numer telefonu, aby od razu nawiązać połączenie. Jeśli urządzenie nie obsługuje funkcji telefonowania, na ekranie wyświetlany jest numer telefonu, który można wybrać w innym urządzeniu.

Kiedy połączenie zostanie odebrane, opis aktualnej pozycji można znaleźć po ponownym otwarciu aplikacji TomTom app, a następnie dotknięciu opcji **Pomocy**. Wyświetlony zostanie opis aktualnej pozycji. Dotknij opisu, aby skopiować tekst. Można go następnie wkleić do treści wiadomości tekstowej lub e-mailu.

6. Aby rozpocząć nawigację samochodem do wybranego centrum pomocy, dotknij opcji **Jedź po pomoc**.

Aplikacja TomTom app zacznie podawać informacje, jak dotrzeć do miejsca docelowego.

Ulubione

O Ulubionych

Ulubione to miejsca, które najczęściej odwiedzasz. Dzięki funkcji tworzenia Ulubionych nie musisz wprowadzać adresów tych miejsc za każdym razem, gdy zamierzasz do nich nawigować.

Nie muszą to być miejsca ulubione czy często odwiedzane; może to być na przykład lista użytecznych adresów.

Tworzenie elementu Ulubionych

W aplikacji TomTom app można utworzyć pozycję Ulubionych w jeden z następujących sposobów:

- - korzystając z menu **Jedź do...** i menu **Ulubione**,
- - korzystając menu **Change Settings** (Zmień ustawienia) i menu **Zarządzaj ulubionymi**,
- - korzystając z [lokalizacji wybranej w przeglądarce mapy](#).

Aby utworzyć pozycję Ulubionych, korzystając z menu **Ulubione** lub menu **Zarządzaj ulubionymi**, dotknij symbolu + u dołu ekranu. Zostanie wyświetlony ekran **Dodaj ulubione** z następującymi przyciskami.

Nadaj pozycji Ulubionych łatwą do zapamiętania nazwę. Aplikacja TomTom app zawsze sugeruje nazwę. Jeśli chcesz wprowadzić własną nazwę, wykasuj sugerowaną nazwę i wprowadź nową. Nazwę można w każdej chwili zmienić.

Dotknij opcji **Gotowe**, aby zapisać pozycję Ulubionych.

Adres



Adres

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić adres jako pozycję Ulubionych. Aby użyć kodu pocztowego, dotknij przycisku **Kod pocztowy** u góry ekranu w celu wyświetlenia ekranu kodu pocztowego.

Poprzedni cel



Poprzedni cel

Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić listę ostatnich miejsc docelowych. Lista miejsc uwzględni także postoje opcji Podróż przez. Dotknij niedawno wybrane miejsce docelowe i dodaj je do Ulubionych.

Places



Places

Dotknij tego przycisku, aby otworzyć menu **Places**. Menu „Places” pozwala [wyszukać](#) pozycję za pomocą serwisów TomTom Places, Google i Facebook, a następnie zapisać wyszukaną pozycję w Ulubionych.

Ludzie



Ludzie

Dotknij tego przycisku, aby zapisać w Ulubionych adres osoby z kontaktów książki telefonicznej lub pozycję zameldowanego znajomego z Facebooka.

Menu **Ludzie** oferuje następujące opcje:



Kontakt

Dotknij tego przycisku, aby wybrać osobę z kontaktów z książki telefonicznej. Można korzystać wyłącznie z kontaktów, do których przypisany został adres.



Zameldowani znajomi

Dotknij tego przycisku, aby wyświetlić znajomych, którzy są zameldowani w serwisie Facebook. Dotknij na ekranie znajomego, który zameldował się w serwisie Facebook, aby wyświetlić jego lokalizację. Dotknij opcji **Wybierz**, aby ustawić adres wybranej pozycji jako pozycję Ulubionych.

Wydarzenia



Wydarzenia

Dotknij tego przycisku, aby zapisać w Ulubionych adres wydarzenia zapisanego w aplikacji Kalendarz lub na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook.

Menu **Wydarzenia** oferuje następujące opcje:



Kalendarz

Dotknij tego przycisku, aby zapisać w Ulubionych adres wydarzenia zapisanego w aplikacji Kalendarz.



Facebook

Dotknij tego przycisku, aby zapisać w Ulubionych adres wydarzenia zapisanego na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook.

Użyteczne Miejsce



Użyteczne Miejsce

Dotknij tego przycisku, aby zapisać Użyteczne Miejsce (UM) w Ulubionych.

Zdjęcie



Zdjęcie

Dotknij tego przycisku, aby wybrać zdjęcie z galerii urządzenia Apple i zapisać je w Ulubionych.

Uwaga: Można używać tylko zdjęć z danymi o pozycji. Tę funkcję można włączyć w aplikacji Aparat w urządzeniu Apple.

Kod pocztowy



Kod pocztowy

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić kod pocztowy jako pozycję Ulubionych. Aby użyć adresu, dotknij przycisku **Adres** u góry ekranu w celu wyświetlenia ekranu adresu.

Moja pozycja



Moja pozycja

Dotknij tego przycisku, aby zapisać swoją aktualną pozycję w Ulubionych.

Punkt na mapie



Punkt na mapie

Dotknij tego przycisku, aby przy użyciu [przeglądarki map](#) wybrać punkt na mapie i zapisać go w Ulubionych.

Współrzędne



Dotknij tego przycisku, aby zapisać współrzędne pozycji na mapie w Ulubionych.

Współrzędne

Korzystanie z Ulubionych

Normalnie użycie Ulubionych to sposób na nawigację w dane miejsce, bez konieczności wprowadzania adresu. Aby dojechać do Ulubionego, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby wywołać menu główne.
2. Dotknij opcji **Jedź do...**
3. Dotknij opcji **Ulubione**.
4. Wybierz Ulubione z listy.

Aplikacja TomTom app wyznaczy trasę.

5. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Aplikacja TomTom app natychmiast zacznie prowadzić do miejsca docelowego, przekazując instrukcje mówione oraz wyświetlając na ekranie kierunki jazdy.

Zmiana nazwy elementu Ulubionych

Aby zmienić nazwę elementu Ulubionych, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Dotknij opcji **Zmień ustawienia**.
3. Dotknij opcji **Zarządzaj ulubionymi**.
4. Dotknij elementu Ulubionych, którego nazwa ma być zmieniona.
5. Dotknij opcji **Nazwa** w obszarze Ulubione, a następnie wprowadź nazwę pozycji Ulubionych.
6. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Nazwa elementu Ulubionych została zmieniona.

Zmiana kolejności pozycji Ulubionych

Aby zmienić kolejność Ulubionych, wykonaj poniższe czynności:

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Dotknij opcji **Zmień ustawienia**.
3. Dotknij opcji **Zarządzaj ulubionymi**.
4. Dotknij opcji **Edycja**, a następnie przenieś pozycję Ulubionych w nowe miejsce na liście, korzystając z symbolu kolejności widocznego z prawej strony pozycji.

5. Dotknij przycisku **Gotowe**.

Usuwanie elementu Ulubionych

Aby usunąć element Ulubionych, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Dotknij opcji **Zmień ustawienia**.
3. Dotknij opcji **Zarządzaj ulubionymi**.
4. Usuń pozycję Ulubionych, korzystając z jednej z następujących metod:
 - Dotknij opcji **Edycja**, a następnie dotknij znaku stop obok elementu Ulubionych, który chcesz usunąć. Dotknij przycisku **Usuń**, a następnie dotknij przycisku **Gotowe**.
 - Przesuń palcem po elemencie Ulubionych. Dotknij przycisku **Usuń**.

Informacje drogowe

TomTom HD Traffic

TomTom HD Traffic to wyjątkowa usługa TomTom, dostarczająca informacje drogowe w czasie rzeczywistym. TomTom HD Traffic wykorzystuje technologię IQ Routes, by pomóc zaplanować najlepszą możliwą trasę do miejsca docelowego, biorąc pod uwagę najnowsze informacje drogowe. Więcej informacji o usługach i subskrypcjach TomTom znajduje się na stronie tomtom.com/iphone.

Ważne: Usługa TomTom HD Traffic jest zgodna wyłącznie z urządzeniami iPhone i iPad 3G. Usługa nie jest zgodna z urządzeniami iPod touch i iPad bez obsługi technologii 3G.

Korzystanie z usługi TomTom HD Traffic wymaga połączenia danych (GPRS, EDGE, UMTS lub CDMA). Operator sieci komórkowej może pobierać opłaty za wykorzystanie bezprzewodowego transferu danych.



TomTom app regularnie otrzymuje informacje o zmieniających się warunkach na drogach. Jeśli na trasie pojawią się korki lub inne zdarzenia, aplikacja TomTom app może zmienić trasę tak, aby zminimalizować opóźnienia.

Wskazówka: aplikacja TomTom app automatycznie pobiera aktualizacje informacji drogowych, co może wiązać się z pobieraniem opłaty w czasie podróżowania za granicą.

Aby temu zapobiec, dotknij opcji **Zmień ustawienia** w menu głównym, następnie dotknij opcji **Zaawansowane**, przewiń w dół do opcji **Usługi przesyłania danych** i dotknij przycisku, aby wyłączyć usługę.

Korzystanie z informacji o ruchu drogowym

Dotknij ikony z samochodem znajdujące się w prawym górnym rogu w widoku z perspektywy kierowcy, aby wyświetlić pasek informacji drogowych.

Pasek informacji drogowych pokazuje wszystkie znaczące zdarzenia drogowe, który występują na trasie. Świecąca kropka oznacza miejsce zdarzenia.



Samochód wyświetlany na górze paska informacji drogowych pokazuje całkowite opóźnienie spowodowane przez zdarzenia drogowe na trasie.

Środkowa część paska informacji drogowych pokazuje poszczególne zdarzenia drogowe w kolejności, w jakiej pojawią się na trasie.

Na dole paska informacji drogowych wyświetlana jest aktualna pozycja.

Przewijaj pasek informacji drogowych w górę i w dół, używając palca, aby zobaczyć wszystkie zdarzenia na trasie.

Podczas przewijania paska informacji drogowych zatrzyma się on na następnym zdarzeniu.

Aby poprawić widoczność na pasku informacji drogowych, niektóre mniej znaczące zdarzenia mogą nie być wyświetlane.

Całkowite opóźnienie spowodowane przez zdarzenia drogowe wyświetlane jest przy użyciu innego koloru samochodu na górze paska informacji drogowych.



Na trasie brak opóźnień.



Mniej niż 15 minut opóźnienia na trasie.



Ponad 15 minut opóźnienia na trasie.



Uaktualnianie usługi Ruch drogowy.



Nie zaplanowano trasy, ruch drogowy aktualny.



Brak subskrypcji usługi TomTom Ruch drogowy.



Usługa Ruch drogowy jest niedostępna.

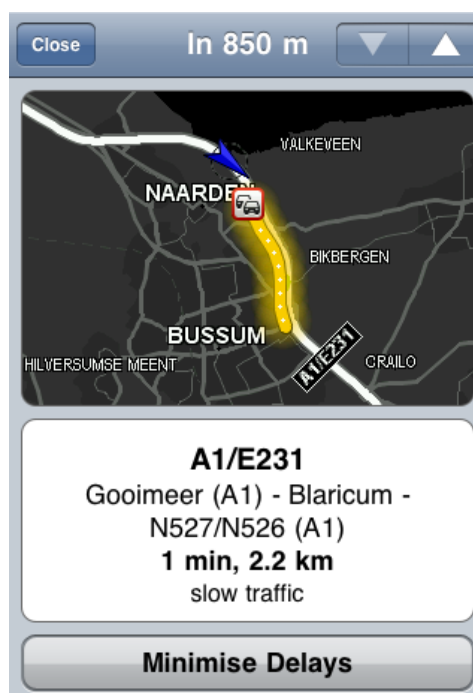
Uzyskiwanie szczegółowych informacji o zdarzeniu

Kiedy zdarzenia drogowe są wyświetlane na mapie, punkt początkowy zdarzenia oznaczony jest symbolem ruchu drogowego.



W trakcie przewijania paska informacji drogowych w górę i w dół, na panelu powyżej paska stanu wyświetlane są szczegółowe informacje o każdym zdarzeniu. Informują one o typie zdarzenia, np. roboty drogowe, oraz o opóźnieniu spowodowanym przez zdarzenie.

Dotknij panelu, aby wyświetlić więcej informacji o danym zdarzeniu.



Dotknij strzałek w górę i w dół, aby wyświetlić zdarzenia oddzielnie w kolejności, w jakiej pojawiają się na trasie.

Dotknij opcji **Minimalizuj opóźnienia**, aby sprawdzić, czy możesz oszczędzić czas, zmieniając trasę na alternatywną.

Wybieranie szybszej trasy

Aplikacja TomTom app cały czas szuka zmian w ruchu drogowym na wyznaczonej trasie i sprawdza, czy istnieje szybsza trasa do miejsca docelowego. Jeśli aplikacja znajdzie szybszą trasę, zostaniesz zapytany, czy chcesz użyć tej trasy.

Aby upewnić się, że jedziesz najszybszą trasą, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij ekranu, aby otworzyć menu główne.
2. Dotknij opcji **Opcje trasy**.
3. Dotknij opcji **Minimalizuj opóźnienia**.



Wskazówka: Przycisk jest dostępny tylko w przypadku posiadania aktywnej subskrypcji usługi TomTom Ruch drogowy.

Jeśli aplikacja znajdzie szybszą trasę, zostaniesz zapytany, czy chcesz użyć nowej trasy.

Sprawdzanie, czy w okolicy występują zdarzenia drogowe

Aby wyświetlać przegląd zdarzeń drogowych i ich szczegóły, wykonaj następujące czynności:

1. Dotknij opcji Przeglądaj mapę w menu głównym.
Wyświetlona zostanie mapa.
2. Dotknij przycisku ruchu drogowego, znajdującego się na pasku stanu, aby wyświetlić zdarzenia drogowe na mapie.

Na mapie wyświetlane są zdarzenia drogowe na danym obszarze.



3. Dotknij wybranego zdarzenia drogowego, aby wyświetlić dokładniejsze informacje.
Otworzy się podgląd zdarzenia, który pokaże szczegółowe informacje o zdarzeniu drogowym.






Zdarzenia drogowe

Zdarzenia drogowe i ostrzeżenia wyświetlane są na mapie w widoku z perspektywy kierowcy oraz na pasku informacji drogowych.

Istnieją dwa typy zdarzeń i znaków ostrzegawczych:

- Symbole w czerwonej, kwadratowej ramce dotyczą wypadków drogowych. Aplikacja TomTom app może ponownie zaplanować trasę tak, aby omijała nowe zdarzenia.
- Symbole pokazywane w czerwonym trójkącie dotyczą warunków pogodowych. Aplikacja TomTom app nie jest w stanie zaplanować ponownie trasy tak, aby omijała ostrzeżenia tego typu.

Symbole zdarzeń drogowych

	Wypadek
	Roboty drogowe
	Jeden lub więcej zamkniętych pasów
	Droga zamknięta
	Zdarzenie drogowe



Korek

Symbole pogody:



Mgła



Deszcz



Wiatr



Gołoledź



Śnieg

Dostępność w różnych regionach

Uwaga: możesz używać usług TomTom podczas podróżowania za granicą, ale w czasie planowania trasy musisz brać pod uwagę ewentualną niedostępność niektórych usług w innych krajach.

Więcej informacji o dostępnych usługach znajduje się na stronie tomtom.com/iphone.

Zakup nowej subskrypcji usługi Ruch drogowy

Aby wykupić nową subskrypcję, wykonaj następujące czynności:

1. Uruchom TomTom app.
2. Dotknij opcji **Sklep TomTom** w menu głównym, aby otworzyć sklep TomTom.
3. Dotknij przycisku **Ruch drogowy**.
4. Wybierz subskrypcję z listy usług TomTom HD Traffic.
5. Utwórz nowe konto TomTom lub zaloguj się do istniejącego konta TomTom.

Wskazówka: Jeśli posiadasz również urządzenie nawigacyjne TomTom, zalecamy utworzenie nowego konta TomTom dla urządzenia Apple z użyciem innego adresu e-mail.

Więcej informacji o kontaktach MyTomTom znajduje się na stronie tomtom.com/mytomtom.

Zakup subskrypcji zostanie dokończony w sklepie Apple App Store. Usługa TomTom HD Traffic zacznie działać w TomTom app po kilku minutach od zrealizowania płatności.

Sprawdzanie subskrypcji usługi Ruch drogowy

Stan subskrypcji można sprawdzić w dowolnym momencie, dotykając opcji **Sklep TomTom** w menu głównym, a następnie opcji **Ruch drogowy**.

TomTom app informuje również o zbliżającym się momencie wygaśnięcia subskrypcji usługi.

Odnawianie subskrypcji usługi Ruch drogowy

Subskrypcję usługi TomTom HD Traffic można odnowić po jej wygaśnięciu lub przedłużyć przed końcem okresu ważności.

Aby odnowić wygasłą subskrypcję, wykonaj następujące czynności:

1. Uruchom TomTom app.
2. Dotknij opcji **Sklep TomTom** w menu głównym, aby otworzyć sklep TomTom.
3. Dotknij opcji **Ruch drogowy**.
4. Dotknij usługi, której subskrypcję chcesz odnowić.
5. Zaloguj się do istniejącego konta TomTom.

Wskazówka: Więcej informacji o kontach MyTomTom znajduje się na stronie tomtom.com/mytomtom.

Zakup subskrypcji zostanie dokończony w sklepie Apple App Store. Usługa TomTom HD Traffic zacznie działać w TomTom app po kilku minutach od zrealizowania płatności.

Fotoradary

Informacje o fotoradarach

Usługa Fotoradary wyświetla informacje zarówno o fotoradarach stacjonarnych, jak i przenośnych, a także fotoradarach średniej prędkości oraz kontrolnych kamerach drogowych i niebezpiecznych punktach na drodze wzdłuż trasy. Informacje wyświetlane w ramach usługi Fotoradary są ciągle aktualizowane przez użytkowników TomTom i często przesyłane do TomTom app, dzięki czemu zawsze masz na trasie aktualne informacje. Możesz też dodawać i usuwać fotoradary.



Ważne: Usługa Fotoradary jest dostępna w urządzeniach iPhone i iPad 3G. Usługa nie jest dostępna w urządzeniach iPod touch i iPad bez obsługi technologii 3G.

Korzystanie z usługi Fotoradary wymaga połączenia danych (GPRS, EDGE, UMTS lub CDMA). Operator sieci komórkowej może pobierać opłaty za wykorzystanie bezprzewodowego transferu danych. Aby zatrzymać proces aktualizacji usługi Fotoradary, dotknij opcji **Zmień ustawienia** w menu głównym oraz opcji **Zaawansowane**, a następnie przewiń do pozycji **Usługi przesyłania danych**. Dotknij tego przycisku, aby wyłączyć usługę.










Rodzaje fotoradarów i elementów bezpieczeństwa

Usługa Fotoradary wyświetla w [widoku z perspektywy kierowcy](#) ostrzeżenia o fotoradarach i elementach bezpieczeństwa występujących wzdłuż trasy. Ostrzeżenie o fotoradarze otrzymasz 15 sekund przed dojechaniem do niego. Elementy bezpieczeństwa, o których chcesz otrzymywać ostrzeżenia, możesz wybrać w obszarze [Ostrzeżenia](#).

Po otrzymaniu ostrzeżenia w lewym górnym rogu widoku z perspektywy kierowcy zostanie wyświetlony symbol ostrzeżenia, a na trasie wyświetli się niewielkie oznaczenie. Jeśli ma zastosowanie ograniczenie prędkości, zostanie ono wyświetlone na symbolu ostrzeżenia. Odległość do elementu jest wyświetlana u dołu symbolu ostrzeżenia.

Symbol ostrzeżenia ma zieloną obwódkę, jeśli jedziesz z przepisową prędkością (lub mniejszą). Czerwona obwódka sygnalizuje prędkość przekraczającą ograniczenie. Dotknij symbolu ostrzeżenia, aby anulować ostrzeżenie o fotoradarze.

Usługa Fotoradary ostrzega o następujących rodzajach kamer, fotoradarów i elementów bezpieczeństwa:



Symbol ostrzeżenia	Symbol trasy	Opis
		Fotoradar stacjonarny
		Fotoradar na światłach Tego rodzaju fotoradar może (ale nie musi) mieć funkcji wykrywania prędkości jazdy.
		Fotoradary różnego typu
		Fotoradar dwukierunkowy Fotoradar, który może mierzyć prędkość w obu kierunkach.
		Fotoradar przenośny TomTom app zapamiętuje fotoradary przenośne przez trzy godziny od ich zgłoszenia.
		Fotoradar na drodze płatnej

		Fotoradar na drodze z zakazem wjazdu Kamery monitorują pojazdy poruszające się po drogach z zakazem wjazdu, np. po drogach, z których nie wolno korzystać w godzinach szczytu.
		Obszar kontroli radarowej To obszary, dla których dokonano wielu zgłoszeń przenośnych fotoradarów.
		Fotoradary średniej prędkości — ostrzeżenie o początku strefy. Ostrzeżenie będzie wyświetlane co 200 metrów w obszarze pomiaru średniej prędkości. W przypadku jazdy z przepisową prędkością (lub mniejszą), nie zostanie wyemitowany żaden dźwięk ostrzeżenia. Jeśli przekroczysz dozwoloną prędkość, zostanie wyemitowany dźwięk ostrzeżenia.
		Fotoradary średniej prędkości — ostrzeżenie o końcu strefy.
		Czarny punkt To obszary, na których doszło do wielu wypadków.
		Niestrzeżony przejazd kolejowy

Częstotliwość aktualizacji danych o fotoradarach

Usługa Fotoradary jest ciągle aktualizowana, o ile nie zostanie przerwane połączenie z serwerem TomTom.

Możesz przekonać się, czy usługa odbiera w danym momencie aktualizacje z serwera TomTom, sprawdzając kolor symboli fotoradarów w widoku z perspektywy kierowcy:

		Jeśli usługa Fotoradary odbiera aktualizacje z serwera TomTom, część symbolu fotoradaru wskazująca na odległość do fotoradaru jest niebieska.
---	---	---



Jeśli usługa Fotoradary nie odbiera aktualizacji z serwera TomTom, część symbolu fotoradaru wskazująca na odległość do fotoradaru jest szara, a symbol wyświetlany na trasie jest czarny.

Brak możliwości pobrania przez usługę Fotoradary aktualizacji z serwera TomTom może wynikać z następujących przyczyn:

- Twoja [subskrypcja](#) wygaśa.
- Usługi danych zostały wyłączone w [ustawieniach zaawansowanych](#).
- Usługa Fotoradary nie jest dostępna w Twojej okolicy. Więcej informacji o usłudze Fotoradary i innych usługach dostępnych w danym kraju znajduje się na stronie internetowej tomtom.com/iphone.

Zgłoś fotoradar



Dotknij tego symbolu, aby zgłosić fotoradar. Na górze ekranu zostanie wyświetlony komunikat **Dziękujemy za zgłoszenie fotoradaru**. Pozycja zostanie zgłoszona firmie TomTom i udostępniona innym użytkownikom urządzeń nawigacyjnych TomTom z subskrypcją usługi Fotoradary.

Uwaga: Zgłoszony fotoradar będzie dostępny w TomTom app przez trzy godziny.

Usuń fotoradar



Symbol fotoradaru zostanie zmieniony na ten symbol, gdy będziesz zbliżać się do fotoradaru. Dotknij tego przycisku, aby usunąć przenośny fotoradar. Możesz usunąć fotoradar przez 5 sekund po przejechaniu obok niego. Usunięcie zostanie przesyłane do firmy TomTom oraz udostępnione innym posiadaczom TomTom app z subskrypcją usługi Fotoradary.

Dostępność w różnych regionach

Uwaga: możesz używać usług TomTom podczas podróżowania za granicą, ale w czasie planowania trasy musisz brać pod uwagę ewentualną niedostępność niektórych usług w innych krajach.

Więcej informacji o dostępnych usługach znajduje się na stronie tomtom.com/iphone.

Ustawienia ostrzeżeń usługi Fotoradary

Ustawienia ostrzeżeń usługi Fotoradary pozwalają włączyć lub wyłączyć ostrzeżenia usługi Fotoradary, a także wybrać dźwięk ostrzeżenia.

1. W **menu głównym** dotknij przycisku **Zmień ustawienia**.
2. Dotknij pozycji **Ostrzeżenia**.
3. W oknie **Fotoradar** wybierz następujące ustawienia:
 - Dotknij przycisku, aby włączyć / wyłączyć ostrzeżenia o fotoradarach.
 - Dotknij opcji **Dźwięki** i wybierz dźwięk ostrzeżenia.

- Dotknij opcji **Typy** i określ, które [ostrzeżenia dotyczące fotoradarów i kamer monitorujących](#) chcesz otrzymywać.

Zakup nowej subskrypcji usługi Fotoradary

Aby wykupić nową subskrypcję, wykonaj następujące czynności:

1. Uruchom TomTom app.
2. Dotknij opcji **Sklep TomTom** w menu głównym, aby otworzyć **sklep TomTom**.
3. Dotknij opcji **Fotoradary**.
4. Wybierz subskrypcję z listy usług Fotoradary.
5. Utwórz nowe konto TomTom lub zaloguj się do istniejącego konta TomTom.

Wskazówka: Jeśli posiadasz również urządzenie nawigacyjne TomTom, zalecamy utworzenie nowego konta TomTom dla urządzenia Apple z użyciem innego adresu e-mail.

Więcej informacji o kontach MyTomTom znajduje się na stronie tomtom.com/mytomtom.

Zakup subskrypcji zostanie dokończony w sklepie Apple App Store. Usługa Fotoradary zacznie działać w TomTom app po kilku minutach od zakupu.

Sprawdzanie subskrypcji usługi Fotoradary

Stan subskrypcji można sprawdzić w dowolnym momencie, dotykając opcji **Sklep TomTom** w menu głównym, a następnie opcji **Fotoradary**.

Jeśli do wygaśnięcia subskrypcji zostało 7 lub mniej dni, TomTom app wyświetli komunikat z ostrzeżeniem o nadchodzącym wygaśnięciu subskrypcji. Komunikat zostanie ponownie wyświetlony na dzień przed wygaśnięciem subskrypcji.

Po wygaśnięciu subskrypcji usługa Fotoradary zostanie usunięta z TomTom app.

Kolor symbolu fotoradaru w widoku z perspektywy kierowcy wskazuje, czy usługa Fotoradary ma [połączenie z serwerem TomTom](#).

Odnawianie subskrypcji usługi Fotoradary

Subskrypcję usługi Fotoradary można odnowić po jej wygaśnięciu lub przedłużyć przed końcem okresu ważności.

Aby odnowić wygasłą subskrypcję, wykonaj następujące czynności:

1. Uruchom TomTom app.
2. Dotknij opcji **Sklep TomTom** w menu głównym, aby otworzyć sklep TomTom.
3. Dotknij opcji **Fotoradary**.
4. Dotknij usługi, której subskrypcję chcesz odnowić.
5. Zaloguj się do istniejącego konta TomTom.

Wskazówka: Więcej informacji o kontaktach MyTomTom znajduje się na stronie tomtom.com/mytomtom.

Zakup subskrypcji zostanie dokończony w sklepie Apple App Store.

Wyszukiwanie przy użyciu serwisu Places

Informacje o wyszukiwaniu przy użyciu serwisu Places

Przy użyciu serwisu **Places** można wyszukiwać sklepy i firmy, a następnie planować trasy do miejsc, w których się znajdują.



Menu „Places” pozwala wyszukiwać pozycje za pomocą serwisów TomTom Places, Google i Facebook.

Uwaga: Aby wyszukiwać przy użyciu Facebooka, należy być zalogowanym do konta w tym serwisie.

Menu „Places” oferuje następujące opcje wyszukiwania:



Dotknij tego przycisku, aby wyszukiwać w pobliżu bieżącej pozycji.

Blisko mnie



Dotknij tego przycisku, aby wyszukiwać w danym mieście.

W mieście



Przycisk jest widoczny po zaplanowaniu trasy do pozycji domowej. Dotknij tego przycisku, aby wyszukiwać w pobliżu pozycji domowej.

Blisko domu



Przycisk jest widoczny, jeśli trasa została zaplanowana. Dotknij tego przycisku, aby wyszukiwać w pobliżu miejsca docelowego.

W pobliżu miejsca docelowego

Uwaga: Menu „Places” wymaga podłączenia do sieci Wi-Fi lub bezprzewodowej transmisji danych (GPRS, EDGE, UMTS lub CDMA). Operator sieci komórkowej może pobierać opłaty za wykorzystanie bezprzewodowego połączenia danych. Korzystanie z menu „Places” podczas podróży za granicą może podlegać większej opłacie, niż korzystanie z tej usługi w kraju.

Wyszukiwanie przy użyciu serwisu Places

Aby skorzystać z lokalnego wyszukiwania podczas planowania trasy, wykonaj następujące czynności:

Przykład ilustruje, jak wyszukać restaurację w pobliżu aktualnej pozycji.

1. Dotknij ekranu, aby wywołać menu główne, a następnie dotknij opcji **Jedź do**.
2. Dotknij przycisku **Places**.
3. Dotknij opcji **Blisko mnie**.
4. Wpisz słowo „restauracja”, a następnie wybierz serwis TomTom Places, Google lub Facebook jako opcję wyszukiwania.

Lokalizacje odpowiadające wyszukiwanej frazie zostaną wyświetlone na liście.

5. Dotknij jednej lokalizacji z listy.

Pozycja zostanie wyświetlona na mapie wraz z adresem, oceną, numerem telefonu i dodatkowymi informacjami.

Możesz dotknąć mapy, aby wyświetlić ją w trybie pełnoekranowym.

6. Dotknij opcji **Wybierz**, aby zaplanować trasę do tego miejsca.

Aplikacja TomTom app wyznaczy trasę do wybranego miejsca.

Możesz również dotknąć numeru telefonu, aby zadzwonić do restauracji, lub dotknąć adresu internetowego, aby odwiedzić stronę internetową.

Wskazówka: Kiedy wybierzesz numer telefonu, pod który chcesz zadzwonić, aplikacja TomTom app zostanie zamknięta w urządzeniach, które nie obsługują wielu zadań jednocześnie.

Udostępnij

Informacje o udostępnianiu

Można udostępniać informacje o podróży za pośrednictwem poczty e-mail, serwisów Facebook i Twitter oraz wiadomości SMS iMessage. Można też zameldować się, ukazując w ten sposób znajomym swoją pozycję.

Uwaga: Aby możliwe było korzystanie z serwisu Twitter, w urządzeniu Apple musi być zainstalowany system iOS5.

Przed rozpoczęciem udostępniania swojej pozycji w serwisach Facebook i Twitter konieczna jest [konfiguracja tych aplikacji](#) w aplikacji Ustawienia urządzenia Apple. Przed rozpoczęciem udostępniania swojej pozycji za pośrednictwem poczty e-mail konieczna jest konfiguracja konta e-mail w aplikacji Ustawienia urządzenia Apple.

Podczas pierwszej sesji udostępniania zostanie wyświetlony komunikat z zapytaniem o zezwolenie na udostępnienie informacji. Jeśli nie zezwolisz na udostępnianie tych informacji, korzystanie z funkcji udostępniania nie będzie możliwe.



Dotknij tego przycisku w menu głównym, aby otworzyć menu udostępniania.

Udostępnij

Menu **Udostępnij** oferuje następujące opcje udostępniania:



Dotknij tego przycisku, aby [udostępnić trasę](#). Przycisk jest widoczny tylko, jeśli trasa została zaplanowana.

Udostępnij trasę



Dotknij tego przycisku aby otworzyć menu Udostępnij pozycję w celu [udostępnienia pozycji lub innych informacji](#).

Udostępnij pozycję



Dotknij tego przycisku, aby umożliwić aplikacji TomTom app [zgłoszenie swojej pozycji w serwisie Facebook](#).

Zamelduj się

Udostępnianie informacji

Funkcja „Udostępnij” umożliwia udostępnianie pozycji lub innych informacji z aplikacji TomTom app za pośrednictwem urządzenia Apple lub profilu Facebooka.

Informacje można udostępniać za pośrednictwem poczty e-mail, wiadomości SMS lub serwisów Facebook i Twitter.

Udostępniane informacje

Można udostępniać swoją pozycję znajomym, korzystając z następujących funkcji:

Moja pozycja



Moja pozycja

Dotknij tego przycisku, aby udostępnić swoją aktualną pozycję.

Ulubione



Ulubione

Dotknij tego przycisku, aby wybrać element [Ulubionych](#), a następnie go udostępnić lub edytować.

Adres



Adres

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić adres do udostępnienia. Aby udostępnić kod pocztowy, dotknij przycisku **Kod pocztowy** u góry ekranu w celu wyświetlenia ekranu kodu pocztowego.

Poprzedni cel



Poprzedni cel

Dotknij tego przycisku, aby udostępnić pozycję, która została niedawno użyta jako miejsce docelowe. Lista miejsc uwzględnia także postoje opcji Podróż przez.

Places



Places

Dotknij tego przycisku, aby otworzyć menu „Places”. [Menu „Places” pozwala wyszukiwać](#) pozycje za pomocą serwisów TomTom Places, Google i Facebook, a następnie udostępnić pozycję przypisaną do wyniku wyszukiwania.

Wydarzenia



Wydarzenia

Dotknij tego przycisku, aby udostępnić wydarzenie zapisane w aplikacji Kalendarz lub na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook.

Menu **Wydarzenia** oferuje następujące opcje:



Kalendarz

Dotknij tego przycisku, aby udostępnić wydarzenie zapisane w aplikacji Kalendarz.



Facebook

Dotknij tego przycisku, aby udostępnić wydarzenie zapisane na stronie Wydarzenia w serwisie Facebook.

Użyteczne Miejsce



Użyteczne Miejsce

Dotknij tego przycisku, aby udostępnić Użyteczne Miejsce (UM).

Zdjęcie



Zdjęcie

Dotknij tego przycisku, aby wybrać zdjęcie z galerii urządzenia Apple i użyć go w celu udostępnienia pozycji.

Uwaga: Można używać tylko zdjęć z danymi o pozycji. Tę funkcję można włączyć w aplikacji Aparat w urządzeniu Apple.

Kod pocztowy



Kod pocztowy

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić kod pocztowy w celu udostępnienia adresu. Po wprowadzeniu kodu pocztowego wyszukany zostanie powiązany adres i możliwe będzie wprowadzenie opcjonalnego numeru budynku.

Punkt na mapie



Punkt na mapie

Dotknij tego przycisku, aby wybrać punkt na mapie, który ma zostać udostępniony przy użyciu [przeglądarki mapy](#).

Współrzędne



Współrzędne

Dotknij tego przycisku, aby wprowadzić współrzędne pozycji na mapie, która ma zostać udostępniona.

Jak udostępnić pozycję lub miejsce

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Dotknij opcji **Udostępnij**, a następnie **Udostępnij pozycję**.
3. Wybierz pozycję lub element, który chcesz udostępnić.

Uwaga: Kroki, jakie należy wykonać w celu wybrania pozycji lub elementu do udostępnienia różnią się od siebie.

4. Po wybraniu pozycji lub elementu, który ma zostać udostępniony, zostanie wyświetlony następujący ekran:

Uwaga: Pozycje widoczne na liście zależą od tego, jakie aplikacje zostały skonfigurowane w urządzeniu Apple.



5. Dotknij przycisku aplikacji, której chcesz użyć do udostępnienia informacji. Zostanie wyświetlony ekran aplikacji ze standardowym komunikatem.
6. W razie konieczności można edytować standardowy komunikat aplikacji.
7. Dotknij przycisku **Wyślij** lub **Opublikuj** w celu udostępnienia informacji.

Jak udostępnić trasę

Uwaga: Przed udostępnieniem trasy należy ją najpierw zaplanować.

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Dotknij opcji **Udostępnij**, a następnie **Udostępnij trasę** lub dotknij opcji **Opcje trasy**, a następnie **Udostępnij trasę**.

Zostanie wyświetlony następujący ekran:

Uwaga: Pozycje widoczne na liście zależą od tego, jakie aplikacje zostały skonfigurowane w urządzeniu Apple.



3. Dotknij przycisku aplikacji, której chcesz użyć do udostępnienia trasy. Zostanie wyświetlony ekran aplikacji ze standardowym komunikatem.
4. W razie konieczności można edytować standardowy komunikat aplikacji.
5. Dotknij przycisku **Wyślij** lub **Opublikuj** w celu udostępnienia informacji.

Zameldowanie się w serwisie Facebook

Funkcja meldowania się w serwisie Facebook pozwala przesyłać swoją aktualną pozycję lub pobliską pozycję na stronę serwisu Facebook. Można także oznaczyć zameldowanych znajomych z Facebooka, dzięki czemu będą oni widoczni wraz z Tobą w poście w serwisie Facebook. Twoi znajomi zostaną powiadomieni o Twoim poście.

1. Dotknij ekranu, aby wyświetlić menu główne.
2. Dotknij opcji **Udostępnij**, a następnie **Zamelduj się**.
3. Wybierz miejsce z listy pobliskich pozycji. Możesz załadować więcej miejsc lub wyszukać miejsce.
4. Na mapie zostanie wyświetlone wybrane miejsce. Dotknij panelu tekstowego, aby dodać tekst. Dotknij opcji **Oznacz znajomych**, jeśli chcesz oznaczyć zameldowanego znajomego z Facebooka.
5. Dotknij przycisku **Opublikuj**, aby udostępnić miejsce na stronie Facebooka.

„Dodaj do urządzenia TomTom”

Informacje o funkcji „Dodaj do urządzenia TomTom”

Przycisk „**Dodaj do urządzenia TomTom**” wyświetlany jest na różnych stronach internetowych, np. supermarketów, kin i atrakcji turystycznych.

Gdy na stronie internetowej widoczny jest przycisk „**Dodaj do urządzenia TomTom**”, kliknięcie go spowoduje wyświetlenie pozycji w aplikacji TomTom app.

Jeśli na przykład na stronie ulubionej restauracji znajduje się przycisk „**Dodaj do urządzenia TomTom**”, kliknij go, aby pozycja restauracji była wyświetlana na mapie.

Używanie przycisku „Dodaj do urządzenia TomTom”

Skorzystaj z przycisku „**Dodaj do urządzenia TomTom**” w następujący sposób:

1. W urządzeniu Apple przejdź do strony internetowej, na której znajduje się przycisk „**Dodaj do urządzenia TomTom**”.
2. Kliknij przycisk „**Dodaj do urządzenia TomTom**”.

TomTom app uruchomi się, a następne działanie zależy od funkcji, jaką przypisano przyciskowi „**Dodaj do urządzenia TomTom**”:

- Pozycja zostanie pokazana na mapie.
- Zostanie wyznaczona trasa z aktualnej pozycji.
- Pozycja zostanie dodana do Ulubionych lub użytecznych miejsc.

Dodatek i prawa autorskie

Ostrzeżenia i ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Globalny System Pozycjonowania

Globalny System Pozycjonowania (GPS) to satelitarny system dostarczający informacji o lokalizacji i czasie na całym świecie. GPS jest obsługiwany i kontrolowany wyłącznie przez rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, który jest odpowiedzialny za dostępność i dokładność systemu. Wszelkie zmiany dostępności i dokładności działania systemu GPS, a także warunków środowiskowych, mogą mieć wpływ na funkcjonowanie tej aplikacji. Firma TomTom nie ponosi odpowiedzialności za dostępność i dokładność działania systemu GPS.

Należy zachować ostrożność

Korzystanie z produktów TomTom podczas jazdy nie zwalnia z obowiązku ostrożnego prowadzenia pojazdu.

Samoloty i szpitale

Korzystanie z urządzeń z antenami na pokładach większości samolotów i terenie wielu szpitali, a także w wielu innych miejscach jest zabronione. Aplikacji nie wolno używać w tych miejscach.

SPECJALNA UWAGA DOTYCZĄCA OSÓB PODRÓŻUJĄCYCH NA TERENIE KALIFORNII I MINNESOTY

Zgodnie z art. 26708 Kodeksu Drogowego Stanu Kalifornia traktującym o materiałach blokujących lub ograniczających widoczność kierowcy urządzenia nawigacyjne można montować na szybie przedniej w następujący sposób: przenośne urządzenie GPS o przekątnej 7 cali w dolnej części szyby przedniej najdalej od kierowcy lub urządzenie o przekątnej 5 cali w dolnej części przedniej szyby blisko kierowcy i poza strefą działania poduszki powietrznej, jeśli urządzenie nawigacyjne jest używane do nawigacji „od drzwi do drzwi” podczas jazdy samochodem. Dlatego kierowcy podróżujący na terenie stanu Kalifornia nie mogą montować uchwyty przyssawkowego na bocznych i tylnych szybach samochodu.

Uwaga: Powyższy przepis Kodeksu Drogowego Stanu Kalifornia stosuje się do wszystkich osób podróżujących na terenie tego stanu, nie tylko jego mieszkańców.

Zgodnie z punktem 169.71, podpunkt 1, ustęp 2 Prawa Stanu Minnesota (Minnesota State Legislature Statutes): „zabrania się prowadzenia lub obsługi pojazdu, jeśli pomiędzy kierowcą a przednią szybą są zawieszane dowolne obiekty z wyjątkiem osłon przeciwsłonecznych, lusterek wstecznych i elektronicznych urządzeń poboru opłat za przejazd”.

Uwaga: Przepisy stanu Minnesota stosuje się do wszystkich osób podróżujących na terenie tego stanu, nie tylko jego mieszkańców.

Firma TomTom Inc. nie ponosi odpowiedzialności za mandaty, kary lub uszkodzenia mienia wynikające z zlekceważenia powyższych uwag. W przypadku podróżowania w rejonach, w których prawo lokalne ogranicza umieszczanie uchwytów na przedniej szybie, firma TomTom zaleca stosowanie przyssawki montażowej lub alternatywnego zestawu montażowego, które pozwalają montować urządzenia TomTom na desce rozdzielczej lub kratkach otworów wentylacyjnych. Więcej informacji o tych opcjach montażowych znajduje się na stronie tomtom.com.

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument przygotowano z najwyższą starannością. Ciągły rozwój produktów może spowodować, iż niektóre informacje zawarte w tym dokumencie mogą okazać się niezupełnie aktualne. Zastrzegamy sobie prawo do zmian w tym dokumencie bez wcześniejszego powiadomienia.

Firma TomTom nie odpowiada za błędy techniczne i redakcyjne lub za braki w niniejszym dokumencie ani za jakiegokolwiek szkody przypadkowe lub wtórne powstałe w wyniku korzystania z tego dokumentu i podjęcia jakichkolwiek działań w nim opisanych. Niniejszy dokument zawiera informacje chronione prawem autorskim. Zabrania się kopiowania lub powielania w inny sposób jakiegokolwiek części tego dokumentu bez uzyskania uprzedniej zgody firmy TomTom N.V.

Informacje o prawach autorskich

© 2012 TomTom. Wszelkie prawa zastrzeżone. TomTom™ oraz logo TomTom są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy TomTom N.V. Informacje o gwarancjach i umowach licencyjnych użytkownika tego produktu znajdują się na stronie tomtom.com/legal.

© 2012 TomTom. Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze materiały są chronione prawami własności oraz prawami autorskimi i/lub prawami ochrony baz danych i/lub innymi prawami ochrony własności intelektualnej należącymi do firmy TomTom lub jej dostawców. Korzystanie z tych materiałów podlega warunkom umowy licencyjnej. Kopiowanie lub ujawnianie niniejszych materiałów bez upoważnienia skutkować będzie odpowiedzialnością karną i cywilną.

Ordnance Survey © Copyright Korony Brytyjskiej; numer licencji 100026920.

Data Source © 2012 TomTom

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Część obrazów pochodzi z serwisu Earth Observatory organizacji NASA.

W serwisie Earth Observatory organizacji NASA są publikowane obrazy satelitarne i informacje naukowe o naszej planecie, do których użytkownicy Internetu mają swobodny dostęp.

Główny nacisk kładzie się tu na klimat i zmiany zachodzące w środowisku naturalnym Ziemi. Informacje te można znaleźć na stronie pod adresem earthobservatory.nasa.gov.

Oprogramowanie zawarte w tym produkcie obejmuje oprogramowanie chronione prawami autorskimi i wykorzystywane na zasadach powszechnej licencji publicznej. Kopia tej licencji jest dostępna w sekcji Licencja. Jego pełny kod źródłowy można uzyskać na okres trzech lat, po ostatniej dostawie tego produktu. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę tomtom.com/gpl lub skontaktuj się z lokalnym zespołem ds. obsługi klienta TomTom za pośrednictwem strony tomtom.com/support. Na życzenie możemy wysłać użytkownikowi płytę CD z odpowiadającym kodem źródłowym.

Linotype, Frutiger i Univers są znakami towarowymi firmy Linotype GmbH zarejestrowanymi w amerykańskim urzędzie patentowym i mogą być zarejestrowane w innych, określonych jurysdykcjach.

MHei jest znakiem towarowym firmy Monotype Corporation i może być zarejestrowany w określonych jurysdykcjach.

Kompatybilny ze wszystkimi modelami telefonów iPhone

Etykieta „Works with iPhone” („Współpracuje z telefonami iPhone”) oznacza, że akcesorium elektroniczne zostało opracowane z myślą o podłączeniu do telefonu iPhone i że posiada wydany przez twórcę certyfikat o zgodności ze standardami firmy Apple dotyczącymi wydajności.

Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z przepisami i standardami bezpieczeństwa.

Przeznaczony dla urządzeń iPod touch

Etykieta „Made for iPod” („Przeznaczony dla urządzeń iPod”) oznacza, że akcesorium elektroniczne zostało opracowane z myślą o podłączeniu do urządzenia iPod i że posiada wydany przez twórcę certyfikat o zgodności ze standardami firmy Apple dotyczącymi wydajności.

Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z przepisami i standardami bezpieczeństwa.

iPod jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Made for iPad

Etykieta „Made for iPad” („Przeznaczony dla urządzeń iPad”) oznacza, że akcesorium elektroniczne zostało opracowane z myślą o podłączeniu do urządzenia iPad i że posiada wydany przez twórcę certyfikat o zgodności ze standardami firmy Apple dotyczącymi wydajności.

Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z przepisami i standardami bezpieczeństwa.

iPad jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.